

Температура корпуса камеры

Если камера используется в течение длительного времени, корпус камеры может нагреваться. Помните об этом и соблюдайте осторожность при работе с камерой в течение длительного времени: нагревание камеры может вызывать ощущение ожога при прикосновении.

ЖК-монитор

Жидкокристаллический монитор изготавливается с использованием высокоточных технологий. Более 99,99% пикселей работают в соответствии с техническими требованиями. Менее 0,01 % пикселей могут иногда самопроизвольно загораться или отображаться в виде красных или черных точек. Это не оказывает никакого воздействия на записанное изображение и не является неисправностью.

Видеоформат

Перед использованием камеры совместно с телевизором установите в камере тот формат видеосигнала, который используется в Вашем регионе (стр. 134).

Перед началом эксплуатации камеры полностью ознакомьтесь с содержанием раздела «Прочитайте это в первую очередь» (стр. 5).

Ограничение ответственности

- Несмотря на то, что приложены все усилия для обеспечения полноты и точности информации, содержащейся в данном Руководстве, компания Canon не несет ответственности за возможные опечатки и упущения в документации. Компания Canon сохраняет за собой право в любое время изменять характеристики аппаратных средств и программное обеспечение, описанные в данном Руководстве, без предварительного уведомления
- Никакая часть настоящего Руководства не может быть воспроизведена, передана, переписана, записана в систему поиска информации или переведена на какой-либо язык в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без предварительного письменного согласия компании Canon.
- Компания Canon не дает никаких гарантий в отношении ущерба, причиненного порчей или потерей данных вследствие ошибочной эксплуатации или неисправности камеры, программного обеспечения, карт CompactFlash™ (CF-карт), персональных компьютеров, периферийных устройств или использованием иных карт, не являющихся картами типа Canon CF.

- Canon и PowerShot являются торговыми марками компании Canon, Inc.
- CompactFlash является торговой маркой корпорации SanDisk.
- iBook и iMac являются торговыми марками компании Apple Computer, Inc.
- Macintosh, PowerBook, Power Macintosh и QuickTime являются торговыми марками компании Apple Computer, Inc, зарегистрированными в США и других странах.
- Microsoft, Windows и Windows NT являются зарегистрированными торговыми марками либо торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- Прочие названия и изделия, не упомянутые выше, могут быть зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками соответствующих компаний.

О Руководстве пользователя данной камеры

Условные обозначения

Символы с правого края заголовков обозначают режимы работы. Например, в приведенном ниже примере диск установки режимов должен быть установлен в положение **AUTO**, **P**, **M** или .

 **Использование вспышки**











: Этим символом обозначаются важные моменты, которые могут повлиять на работу камеры.



: Этим символом обозначаются сведения, дополняющие основные операции.

Вопросы? См. следующие разделы.

- Как пользоваться меню?

Выбор меню и установок (стр. 41)

- Какие установки доступны для каждой из функций?

и

Сохранятся ли сделанные установки после выключения камеры?

Функции, доступные в различных режимах съемки (стр. 82)

- Как распечатывать фотографии?

Печать (стр. 100)

- Какие функции доступны через меню?

Меню съемки (стр. 130)

Меню воспроизведения (стр. 135)

Для упрощения поиска перечисленных выше разделов по правому краю соответствующих страниц расположена серая полоса.

Указатель на обресе Руководства

Краткое введение для новичков, которые хотят сразу начать снимать, а с более подробными сведениями планируют ознакомиться позднее. Рассказывается, как подготовить камеру и как начать снимать и воспроизводить изображения.

Краткое руководство

Содержит описание всех компонентов камеры, а также инструкции по установке элементов питания и использованию основных функций, включая кнопку спуска затвора.

Подготовка камеры, основные функции

Рассматривается съемка с помощью камеры, от пяти различных режимов съемки до использования различных функций съемки.

Съемка

Поясняется, как просматривать снятые изображения по одному или в индексном режиме, как защищать изображения от стирания или стирать их, а также многое другое.

Воспроизведение, стирание

Рассматривается, как печатать изображения и устанавливать параметры печати, а также как выбирать изображения для передачи в программу электронной почты.

Печать, отправка

Рассматривается перенос записанных изображений на компьютер. Также поясняется, как подключить камеру к телевизору для съемки и просмотра изображений.

Подключение

Содержит структуру меню съемки и воспроизведения, а также сообщения об ошибках. Также рассматривается замена элемента питания календаря и использованием отдельно продаваемых дополнительных принадлежностей, таких как комплект аккумуляторов с зарядным устройством и объективы.

Приложение

Содержание

 : Таблицы функций и операций. Для упрощения поиска этих страниц по их правому краю расположена серая полоса.

Прочитайте это в первую очередь	5
Краткое руководство	12
Элементы камеры и их назначение	14
Подготовка камеры	18
Установка элементов питания	18
Установка CF-карты	22
Установка даты и времени	25
Установка языка	27
Закрепление ремня	29
Основные функции	30
Включение питания	30
Использование ЖК-монитора	32
Съемка с видоискателем	37
Нажатие кнопки спуска затвора	38
Зуммирование (изменение фокусного расстояния)	40
Выбор меню и установок	41
Съемка: установки выбирает камера	46
AUTO Автоматический режим	46
Просмотр изображения сразу после съемки	48
Изменение разрешения и сжатия	50
⚡ Использование вспышки	52
🌸/👤/🏔 Режимы Макро/Портрет/Бесконечность	55
Цифровое увеличение	57
📺 Режим непрерывной съемки	59
🕒 Автоспуск	60
Вспомогательный режим для съемки панорам	62
Режим видеосъемки	65

Съемка: выбор особых установок	67
Программная автоматическая установка экспозиции	67
Ручная установка выдержки и диафрагмы	69
Фиксация фокусировки	71
Переключение режимов автофокусировки	73
Переключение режимов замера экспозиции	74
 Настройка экспозиции	75
WB Установка баланса белого	76
Переключение режимов фотоэффектов	78
Изменение чувствительности ISO	79
Сброс номеров файлов	80
Функции, доступные в различных режимах съемки	82
Воспроизведение	86
Просмотр изображений по одному	86
 Увеличение изображений	87
 Одновременный просмотр девяти изображений (индексный режим)	88
Просмотр видеофильмов	90
Поворот изображений на дисплее	92
Автовоспроизведение	93
Защита изображений	94
Стирание	96
Стирание изображений по одному	96
Стирание всех изображений	97
Форматирование CF-карты	98
Печать	100
О печати	100
Выбор в меню заказа на печать	102
Подключение камеры к принтеру	104
Печать	107
Параметры печати (функция непосредственной печати)	109

Установки печати DPOF	114
Печать с установками печати DPOF	119
Параметры отправки изображений (Заказ на отправку DPOF)	122
Выбор изображений для отправки	122
Просмотр изображений на экране телевизора	124
Загрузка изображений в компьютер	126
Загрузка непосредственно с CF-карты	126
Подключение камеры к компьютеру с помощью USB-кабеля	128
Список пунктов меню и сообщений	130
Меню съемки	130
Меню воспроизведения	135
Восстановление параметров по умолчанию	137
Список сообщений	138
Приложение	142
Замена элемента питания календаря	142
Дополнительно приобретаемые комплекты аккумуляторов	144
Дополнительно приобретаемые объективы и адаптер объектива	148
Уход за камерой	154
Поиск и устранение неполадок	155
Технические характеристики	161
Алфавитный указатель	170
Контактная информация Canon	174

Прочитайте это в первую очередь

Обязательно прочитайте эти параграфы

Тестовые снимки

Перед съемкой важных для себя фотографий настоятельно рекомендуется произвести несколько пробных снимков и убедиться в том, что Вы правильно работаете с камерой. Обратите внимание на то, что компания Canon, ее филиалы и дочерние компании, а также дистрибьюторы ее цифровых камер не несут никакой ответственности за любой ущерб, обусловленный какой-либо неисправностью цифровой камеры Canon или карты CompactFlash™, приводящей к сбою в записи изображения или к записи изображения не в том формате, на который рассчитан аппарат.

Предостережение в отношении нарушения авторских прав

Обратите внимание, что цифровые камеры Canon предназначены для личного использования и не должны использоваться для целей, нарушающих или противоречащих международным или местным законам и положениям по защите авторских прав. Обратите внимание на то, что в некоторых случаях копирование с помощью камеры или иного устройства изображений, снятых во время спектаклей или выставок, а также снимков объектов коммерческого назначения может являться нарушением авторских прав или других установленных законодательством прав даже в том случае, если съемка изображения была произведена в целях личного использования.

Ограничение действия гарантии

Смотри входящую в комплект поставки брошюру «Система европейской гарантии Canon» (EWS).

Меры предосторожности

- Перед использованием камеры обязательно прочтите и уясните приведенные ниже правила техники безопасности. Строго следите за соблюдением правил надлежащего обращения с камерой.
- Соблюдение приведенных ниже мер предосторожности позволит обеспечить безопасную и правильную эксплуатацию камеры и ее принадлежностей и предотвратит травмирование фотографа и прочих лиц, а также повреждение оборудования.
- На нескольких следующих страницах под термином «оборудование» понимается в основном камера, элементы питания, аккумуляторы, зарядное устройство и дополнительно приобретаемый компактный блок питания.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Запрещается направлять камеру непосредственно на солнце, а также на другие яркие источники света – это может повредить зрение.
- Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз человека или животного. Воздействие света повышенной интенсивности, испускаемого вспышкой, может привести к ухудшению зрения. В частности, при съемке детей минимально допустимое расстояние до ребенка составляет один метр.
- Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков. Случайное повреждение камеры или элементов питания может привести к серьезной травме ребенка. Кроме того, попадание наручного ремня на шею ребенка может привести к удушью.
- Тщательно следите за тем, чтобы используемые в камере элементы питания календаря не попали в руки ребенка. Если ребенок проглотил элемент питания, немедленно обратитесь к врачу.
- Не пытайтесь разобрать или изменить какую-либо часть оборудования, если это не предписывается в настоящем Руководстве. Разборка или модифицирование оборудования может привести к поражению электрическим током высокого напряжения. Проверка, изменение и ремонт внутренних деталей должны производиться только квалифицированным сервисным персоналом, который уполномочен дистрибьютором или службой поддержки клиентов компании Canon.

-
- Для предотвращения риска поражения электрическим током не прикасайтесь к деталям вспышки, если она повреждена. Запрещается прикосновение к внутренним деталям оборудования, доступ к которым оказался открыт в результате повреждения. Возможно поражение электрическим током высокого напряжения. При первой возможности обратитесь к дистрибьютору камеры или в службу поддержки клиентов компании Canon.
-
- Немедленно прекратите эксплуатацию оборудования в случае появления дыма или резкого запаха. Нарушение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее аккумулятор и отключите сетевой кабель от электрической розетки. Убедитесь в том, что выделение дыма или запаха прекратилось. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
-
- Прекратите эксплуатацию оборудования, если оно упало или если поврежден корпус. Нарушение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее элементы питания и отключите сетевой кабель от электрической розетки. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
-
- Не допускайте контакта или погружения оборудования в воду или другие жидкости. Не допускайте попадания жидкости внутрь камеры. Камера не является водонепроницаемой. В случае контакта наружной части камеры с жидкостью или содержащим соль воздухом протрите камеру мягкой абсорбирующей тканью. В случае попадания воды или прочих посторонних веществ внутрь камеры немедленно выключите питание камеры и извлеките из нее аккумулятор, или отключите сетевой кабель от электрической розетки. Продолжение эксплуатации оборудования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
-
- Запрещается использовать вещества, содержащие спирт, бензин, растворители или прочие горючие вещества для чистки и обслуживания оборудования. Использование этих веществ может привести к возгоранию.
-

-
- Регулярно отсоединяйте кабель питания и удаляйте пыль и загрязнения, скапливающиеся на вилке, внутренних поверхностях электрической розетки и на окружающих областях. При повышенном содержании в воздухе пыли, влаги или жира загрязнения, скапливающиеся за продолжительное время вокруг вилки, могут стать влажными и привести к короткому замыканию и последующему возгоранию.
-
- Запрещается отрезать, повреждать и модифицировать кабель сетевого блока питания, а также ставить на него тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током.
-
- Запрещается прикасаться к сетевому кабелю влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током. При отключении кабеля его следует держать за штекер. Запрещается тянуть за гибкую часть кабеля, так как это может привести к повреждению изоляции или оголению проводов, что является потенциальным источником пожара или поражения электрическим током.
-
- Использование любых других источников питания, кроме специально рекомендованных для работы с данным оборудованием, может привести к перегреву и деформации оборудования, возгоранию, поражению электрическим током или возникновению иных опасных ситуаций. Используйте только рекомендованные источники питания.
-
- Запрещается класть батареи вблизи от источников тепла или подвергать их прямому воздействию огня или нагреванию. Запрещается погружать элементы питания в воду. Подобные действия могут привести к повреждению аккумуляторов или элементов питания и вытеканию вызывающей коррозию жидкости, которая может явиться причиной пожара, поражения электрическим током, взрыва или серьезной травмы.
-
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать аккумуляторы: существует риск получения травмы вследствие взрыва. Немедленно промойте водой любой участок тела, особенно глаза и рот, а также одежду в случае попадания на них содержимого аккумулятора или элемента питания. При попадании этих веществ в глаза или в рот немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу.
-
- Не допускайте падения аккумулятора, а также значительных механических воздействий на аккумулятор, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и травмы.
-

-
- Запрещается закорачивать клеммы аккумулятора при помощи металлических предметов, например, держателей ключей. Это может привести к перегреву, ожогам и прочим травмам.
-
- Перед тем как выбросить аккумулятор, заклейте его клеммы лентой или иным изоляционным материалом, чтобы предотвратить прямой контакт с другими объектами. Соприкосновение с металлическими деталями предметов в контейнере для мусора может привести к пожару или взрыву. Аккумуляторы следует выбрасывать в специально отведенные для этого места, если таковые предусмотрены в месте Вашего проживания.
-
- Использование любых других аккумуляторов, кроме специально рекомендованных для данного оборудования, может вызвать взрыв или утечку электролита, и, как следствие, привести к пожару, нанесению травмы или повреждению окружающих предметов. Следует использовать только рекомендуемые аккумуляторы и принадлежности.
-
- При использовании NiMH-аккумуляторов размера AA следует пользоваться только NiMH-аккумуляторами размера AA производства компании Canon и зарядным устройством, рекомендованным для этих аккумуляторов. При использовании другого зарядного устройства аккумуляторы могут перегреться или деформироваться, что может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
-
- Во избежание пожара и прочих опасных ситуаций после завершения зарядки аккумулятора, а также когда камера не используется, отключайте зарядное устройство или компактный блок питания от камеры и от электрической розетки.
-
- Подключаемый к камере разъем зарядного устройства и кабель компактного блока питания предназначены исключительно для работы с Вашей камерой. Запрещается их использование с другими изделиями или аккумуляторами. Существует риск возникновения пожара и прочих опасных ситуаций.
-
- Принимайте необходимые меры предосторожности при установке продаваемых отдельно широкоугольного конвертора, телеконвертора, конвертора для съемки с близкого расстояния и адаптера конвертора. При их падении и разрушении стеклянные осколки могут вызвать травмы. Запрещается наводить объективы на солнце или на источники яркого света. Это может повредить Вашему зрению.
-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Не следует использовать, оставлять или хранить оборудование в местах, подверженных воздействию интенсивного солнечного света или высокой температуры, например, на приборном щитке или в багажнике автомобиля. Воздействие интенсивного солнечного света или тепла может привести к утечке электролита из аккумулятора, перегреву или взрыву аккумулятора и, как следствие, к пожару, ожогу или нанесению иных травм. Высокая температура может также вызвать деформацию корпуса. При использовании компактного сетевого адаптера для зарядки аккумулятора или для питания камеры необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
- Запрещается хранить оборудование во влажных или запыленных местах. Это может привести к пожару, поражению электрическим током и прочим повреждениям.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не ударить камеру и не допустить воздействия на нее чрезмерных механических усилий и тряски, которые могут привести к травме фотографа или повреждению оборудования, переносимого или удерживаемого с помощью ремня.
- Следите, чтобы в процессе съемки не закрывать вспышку пальцами. Кроме того, не прикасайтесь к поверхности вспышки после съемки нескольких кадров непосредственно друг за другом. В обоих случаях можно обжечься.
- Если камера используется в течение длительного времени, корпус камеры может нагреваться. Соблюдайте осторожность при работе с камерой в течение длительного времени: нагревание камеры может вызывать ощущение ожога при прикосновении.

Предотвращение неисправностей

Избегайте воздействия сильных магнитных полей

Запрещается помещать камеру в непосредственной близости от электродвигателей и прочего оборудования, генерирующего сильные электромагнитные поля. Воздействие сильных электромагнитных полей может привести к неисправности или повреждению изображения.

Во избежание неполадок в работе не допускайте образования конденсата

Быстрое перемещение оборудования из зоны высокой температуры в зону низкой температуры и наоборот может привести к образованию конденсата (капель воды) на внешних и внутренних поверхностях камеры. Для предотвращения этого явления можно поместить оборудование внутрь герметичного пластикового пакета и подождать медленного выравнивания температур, после чего извлечь оборудование из пакета.

Если происходит образование конденсата внутри камеры

В случае обнаружения конденсата немедленно прекратите работу с камерой. Продолжение эксплуатации оборудования может привести к выходу его из строя. Извлеките из камеры CF-карту и аккумулятор или кабель питания (если он подключен); перед возобновлением использования камеры подождите, пока влага полностью испарится.

Длительное хранение

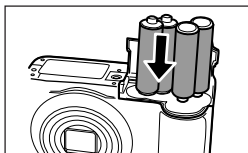
Если камера не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из нее элементы питания или зарядное устройство и храните оборудование в надежном месте. При длительном хранении камеры с установленными элементами питания сокращается срок их службы и возможно повреждение камеры.

Краткое руководство

1 Установите элементы питания (стр. 18).

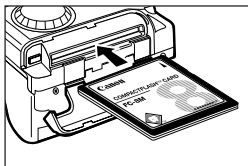
Сдвиньте защелку крышки отсека элементов питания, откройте крышку и вставьте элементы питания.

- Важная информация об элементах питания приведена в разделе «Обращение с элементами питания» (стр. 19).



2 Установите CF-карту (стр. 22).

Откройте крышку гнезда CF-карты и вставьте карту.



3 Включите камеру, нажав кнопку ON/OFF (стр. 30).

Удерживайте нажатой кнопку ON/OFF до тех пор, пока индикатор рядом с видоискателем не начнет мигать зеленым цветом.

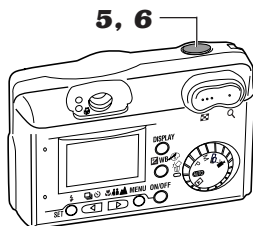
- Если на ЖК-мониторе отображается меню «Set Date/Time», установите дату и время (стр. 25).
- Порядок изменения языка меню рассматривается в разделе «Установка языка» (стр. 27).



4 Поверните диск установки режимов в положение **AUTO** (Авто) (стр. 46).

5 Установите фокус (стр. 38).

Наведите камеру на объект, нажмите наполовину кнопку спуска затвора и удерживайте ее в этом положении. После завершения наводки на резкость камера подаст два звуковых сигнала.



6 Произведите съемку (стр. 38).

Полностью нажмите кнопку спуска затвора. Камера подаст один звуковой сигнал, свидетельствующий о завершении съемки.

7 Просмотрите снятое изображение.

Снятый кадр отображается на ЖК-мониторе в течение приблизительно 2 с (стр. 48). Порядок просмотра остальных ранее снятых изображений см. в разделе «Воспроизведение» (стр. 86).

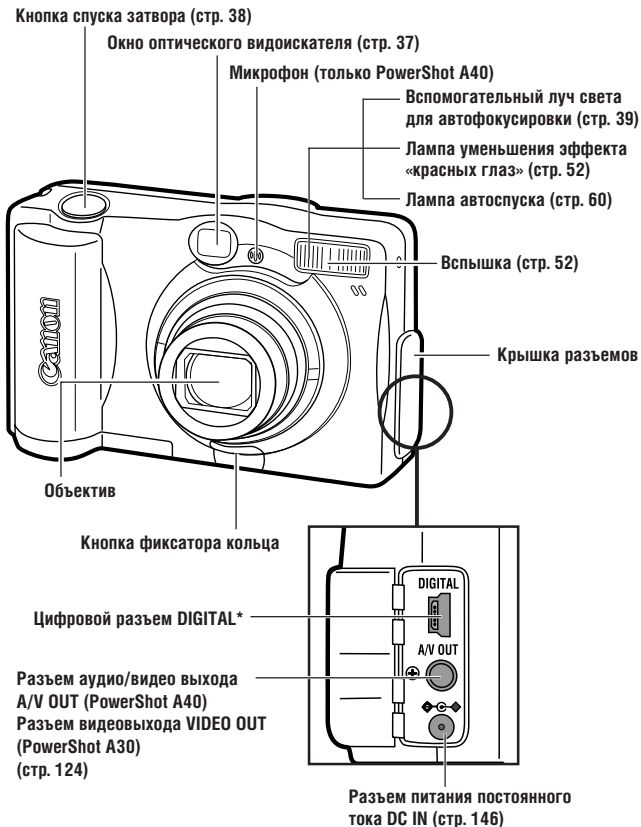


Удаление изображения, отображаемого на дисплее

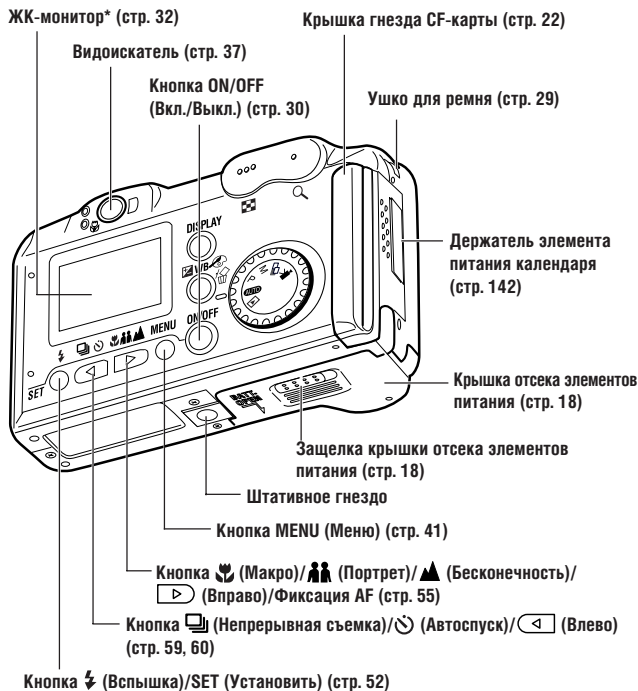
- 1 Нажмите кнопку , пока изображение отображается на дисплее.
- 2 Убедитесь, что выбран пункт [Erase] (Стереть), и нажмите кнопку **SET**.



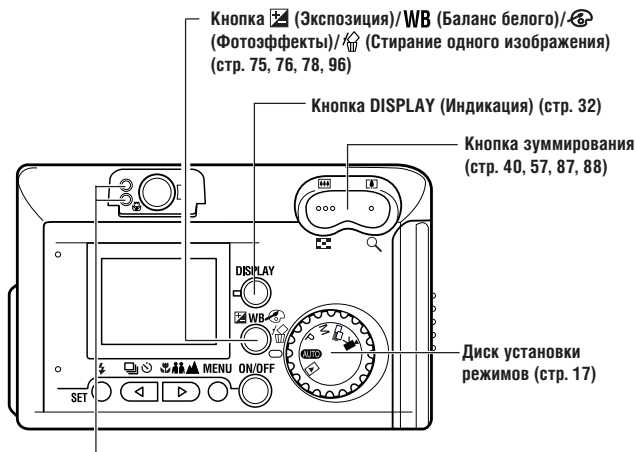
Элементы камеры и их назначение



* При подключении к компьютеру используйте специальный кабель USB, входящий в комплект камеры (стр. 104, 128). При подключении к принтеру используйте кабель непосредственного интерфейса DIF-100, входящий в комплект принтера. (Перечень принтеров, которые могут работать совместно с данной камерой, приведен в разделе «Состав системы».)



* Для защиты от царапин во время транспортировки ЖК-монитор закрыт тонкой пластиковой пленкой. Удалите ее перед началом эксплуатации камеры.



Индикаторы

Верхний индикатор загорается при включении питания и при каждом нажатии кнопки спуска затвора.

Верхний индикатор

Зеленый: Камера готова к съемке или обмену данными с компьютером.
Мигающий зеленый: Камера занята (запуск, обращение к CF-карте или передача данных в компьютер).

Оранжевый: Камера готова к съемке со вспышкой.

Мигающий оранжевый: Камера готова к съемке, но установлена большая выдержка затвора (предупреждает о возможном смазывании изображения).

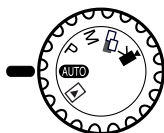
Нижний индикатор

Желтый: Режимы Макро/Портрет/Бесконечность

Мигающий желтый: Проблема с фокусировкой (хотя при этом можно нажать кнопку спуска затвора, рекомендуется произвести съемку с использованием фиксации фокусировки (стр. 71))

Диск установки режимов

Диск установки режимов служит для выбора режима работы камеры.



AUTO (Авто)

Камера автоматически устанавливает большую часть параметров (стр. 46).

P (Программная автоматическая установка экспозиции)

Позволяет перед съемкой вручную настроить экспозицию, баланс белого и другие установки (стр. 67).

M (Ручной режим)

Выдержка и диафрагма могут быть установлены вручную с целью получения особых эффектов (стр. 69).

(Вспомогательный режим для съемки панорам)

Используйте этот режим при съемке кадров, которые требуется объединить в панораму (стр. 62).

(Видеосъемка)

Используйте этот режим для съемки видеоклипов (стр. 65).

(Воспроизведение)

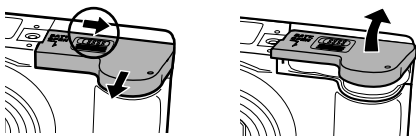
- Воспроизведение или удаление изображений с CF-карты (стр. 86, 96).
- Загрузка и просмотр изображений на компьютере (стр. 126).
- Непосредственная печать изображений на подключенном принтере (стр. 104).

Подготовка камеры

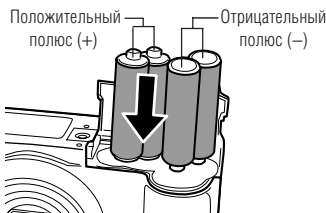
Установка элементов питания

В камере используются четыре щелочных элемента питания типа AA, входящие в комплект поставки. Можно также использовать дополнительно приобретаемые никель–металлгидридные аккумуляторы (NiMH).

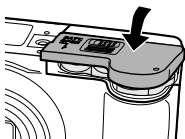
- 1** Убедитесь, что питание камеры выключено.
- 2** Сдвиньте защелку крышки отсека элементов питания и сместите крышку немного вперед. Затем откройте крышку.



- 3** Вставьте элементы питания, как показано на рисунке.



- 4** Закройте крышку отсека элементов питания.





- Если индикатор камеры мигает зеленым цветом, запрещается выключать питание или открывать крышку отсека элементов питания. Камера записывает, считывает, стирает или передает изображение на или с CF-карты.



- При длительной непрерывной работе с камерой рекомендуется использовать дополнительно приобретаемый сетевой блок питания АСК600 (стр. 146).
- Дополнительно приобретаемое зарядное устройство позволяет использовать для питания камеры NiMH аккумуляторы (стр. 144).
- См. важные сведения в разделе «Ресурс элементов питания» (стр. 164).
- Информацию о комплекте аккумуляторов с зарядным устройством и об NiMH аккумуляторах размера AA см. в документе System Map (Состав системы, отдельный документ).

Правила обращения с элементами питания

- Используйте только щелочные элементы питания или NiMH аккумуляторы Canon размера AA. Информация по обращению с NiMH аккумуляторами размера AA см. в разделе «Дополнительно приобретаемые комплекты аккумуляторов» (стр. 144).
- Запрещается использовать марганцевые или литиевые элементы питания, так как в камере возможен перегрев элементов питания этих типов.
- Так как характеристики щелочных элементов питания зависят от производителя, время работы камеры с приобретенными Вами элементами питания может быть меньше, чем с элементами питания, входящими в комплект поставки.
- Если используются щелочные элементы питания, время работы камеры при низкой температуре может сократиться. Кроме того, в связи с техническими характеристиками щелочных элементов питания они могут разряжаться быстрее, чем NiMH аккумуляторы. Если камера используется при низкой температуре воздуха или в течение длительного времени, рекомендуется применять комплект NiMH аккумуляторов Canon размера AA (комплект из 4 штук).
- Применение никель-кадмиевых аккумуляторов размера AA возможно, но они работают ненадежно и их использование не рекомендуется.

- **Не следует одновременно устанавливать новые и частично использованные элементы питания. Обязательно одновременно устанавливайте четыре новых элемента питания (или полностью заряженные аккумуляторы).**
- **Запрещается одновременно использовать элементы питания разных типов или разных производителей. Все четыре элемента питания должны быть одинаковыми.**
- Перед установкой элементов питания хорошо протрите их контакты сухой тканью. Жирные следы пальцев и другие загрязнения могут привести к значительному сокращению количества снятых кадров или уменьшению времени работы.
- При низкой температуре емкость элементов питания снижается (особенно у щелочных элементов питания). Если при использовании камеры в холодную погоду элементы питания разряжаются быстрее чем обычно, можно попробовать восстановить их работоспособность, нагрев элементы питания во внутреннем кармане одежды. Не кладите элементы питания в один карман с металлическими ключами или другими металлическими предметами, так как они могут вызвать короткое замыкание.
- Если фотокамеру не планируется использовать в течение длительного времени, извлеките из нее элементы питания и храните их в надежном месте. Если на длительное время оставить элементы питания в неиспользуемой камере, возможно повреждение камеры из-за их протечки.



ВНИМАНИЕ!

Запрещается использовать поврежденные элементы питания или элементы питания с полностью или частично удаленной внешней изоляцией; такие элементы могут протечь, перегреться или взорваться. Перед установкой купленных в магазине элементов питания обязательно проверяйте их изоляцию, так как у некоторых элементов питания она может быть повреждена. Не используйте элементы питания с дефектной изоляцией.

Запрещается использовать следующие элементы питания:



Элементы питания с полностью или частично удаленной электрической изоляцией.



С плоским положительным (+) контактом.



Отрицательный контакт элемента питания имеет правильную форму (выступает из металлического основания), но изоляция не закрывает край металлического основания.

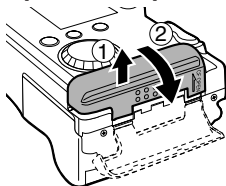
Индикация состояния элементов питания

На ЖК-монитор выводится символ или сообщение, указывающее на частичную или полную разрядку элементов питания.

	Элементы питания почти разрядились. В ближайшее время замените элементы питания (или зарядите аккумуляторы). Если ЖК-монитор выключен, этот значок будет выведен при нажатии любой из перечисленных кнопок: , , , , , DISPLAY, /WB или MENU.
Change the batteries (Замените элементы питания)	Элементы питания полностью разряжены, и дальнейшая работа камеры невозможна. Необходимо немедленно заменить элементы питания.

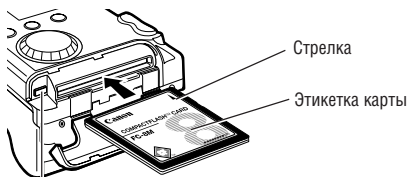
Установка CF-карты

- 1** Убедитесь, что камера выключена.
- 2** Сдвиньте крышку гнезда CF-карты в направлении стрелки и откройте крышку.



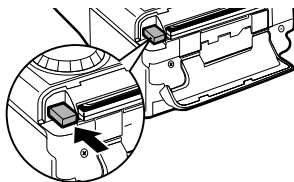
- 3** Установите CF-карту в гнездо в направлении, показанном на рисунке.

- Вставьте CF-карту в гнездо до упора, чтобы кнопка выброса CF-карты полностью выдвинулась.



Кнопка выброса CF-карты

- Для извлечения CF-карты нажмите кнопку выброса CF-карты.



4 Плотнo закройте крышку гнезда CF-карты.



- Мигающий зеленый индикатор слева от видеоискателя означает, что производится запись, чтение, удаление или передача изображения на карту или с карты. Во избежание утраты или повреждения данных запрещается выполнять следующие операции:
 - встряхивать камеру;
 - выключать питание и открывать крышку гнезда CF-карты.
- Помните, что CF-карты, отредактированные на другой камере или с помощью программного обеспечения другого производителя, могут привести к неправильной работе данной камеры.



- Дополнительную информацию о CF-картах см. в разделе «CF-карты и их примерная емкость (количество записанных изображений)» (стр. 165).

CF-карты

- CF-карты представляют собой высокотехнологичные электронные устройства. Запрещается изгибать их, прикладывать к ним усилия или подвергать их ударам и вибрации.
- Запрещается разбирать или вносить изменения в конструкцию CF-карты.
- Резкие перепады температуры могут привести к конденсации влаги в карте и ее неправильному функционированию. Для предотвращения конденсации перед переносом карты в место с другой температурой поместите карту в плотно закрытый пластиковый пакет, а затем подождите, пока температура карты сравняется с температурой окружающей среды. В случае, если на CF-карте образовался конденсат, храните CF-карту при комнатной температуре до полного естественного испарения капель влаги.
- Не используйте и не храните CF-карты в следующих местах:
 - в местах с повышенным количеством пыли или песка;
 - в местах с высокой влажностью и высокой температурой.

Установка даты и времени

Меню «Set Date/Time» (Установка даты и времени) отображается при первом включении камеры и при разрядке элемента питания календаря. Замените элемент питания календаря, затем установите дату и время, начиная с шага 6 ниже.

1 Включите камеру, нажав кнопку ON/OFF (стр. 30).

2 Поверните диск установки режимов в положение **AUTO**, **P**, **M**,  или .

3 Нажмите кнопку **MENU**.

Открывается меню [Rec. Menu] (Меню съемки).



Вид экрана на камере
PowerShot A40

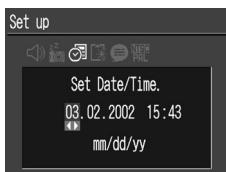
4 Кнопкой  или  выберите , затем нажмите кнопку **SET**.



5 Кнопкой  или  выберите , затем нажмите кнопку **SET**.

6 Установите дату и время.

- Значение выделенного поля изменяется кнопкой  или .
- Кнопка **SET** служит для подтверждения значения и перехода в следующее поле.
- Последний пункт служит для выбора типа отображения даты. Кнопкой  или  выберите требуемое значение, затем нажмите кнопку **SET**.



В некоторых регионах используемый по умолчанию формат даты может отличаться от показанного на рисунке.

7 Нажмите кнопку **MENU**.

Установка языка

Эта функция служит для выбора языка сообщений на ЖК-мониторе.

1 Поверните диск установки режимов в положение **AUTO**, **P**, **M**,  или .

2 Нажмите кнопку **MENU**.

Открывается меню [Rec. Menu] (Меню съемки).



Вид экрана на камере
PowerShot A40

3 Кнопкой  или  выберите , затем нажмите кнопку **SET**.



- 4** Кнопкой ◀ или ▶ выберите ⌂, затем нажмите кнопку **SET**.



- 5** Выберите требуемый язык.

- Выбор языка производится кнопками ◀ и ▶.



В некоторых странах
меню Language (Язык)
может иметь другой вид.

- 6** Нажмите кнопку **SET**.

- Если требуется отменить операцию, нажмите кнопку **MENU**.

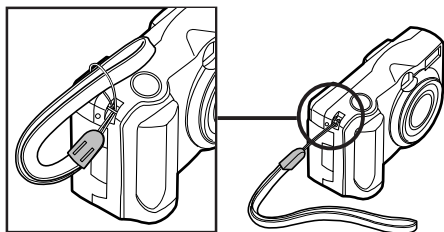
- 7** Нажмите кнопку **MENU**.



Полезный совет

- Меню Language (Язык) можно вызвать в режиме воспроизведения, нажав кнопку **MENU** при нажатой кнопке **SET**.

Закрепление ремня



- При переноске камеры на ремне соблюдайте осторожность. Не размахивайте камерой и не допускайте контактов ремня и камеры с препятствиями.

Основные функции

Включение питания

- 1** Нажимайте кнопку ON/OFF, пока не начнет мигать зеленый индикатор.

Режимы **AUTO**, **P**, **M**,  и 

В течение приблизительно 6 с на ЖК-мониторе отображается текущий режим.



- После поворота диска установки режимов в положение  объектив убирается приблизительно через 1 мин.

Режим 

На ЖК-монитор выводится изображение.



Функция энергосбережения

Если камера была выключена функцией энергосбережения, для включения питания нажмите кнопку ON/OFF.

Режим съемки

Питание автоматически выключается приблизительно через 3 мин после последней операции. Даже если функция энергосбережения отключена, ЖК-монитор отключается приблизительно через 3 мин после последней операции. Для включения ЖК-монитора нажмите любую кнопку, кроме ON/OFF.

Режим воспроизведения

Питание автоматически выключается приблизительно через 5 мин после последней операции.

При подключении к принтеру

Питание выключается приблизительно через 5 мин после последней операции с камерой или после завершения распечатки изображения принтером (приобретается отдельно).

При подключении к компьютеру

Приблизительно через 5 мин после последней операции на экран компьютера выводится предупредительное сообщение. Если не будет выполнена никакая операция, приблизительно через 1 мин питание автоматически выключается.

- В режиме автоматического воспроизведения (стр. 93) функция энергосбережения не работает.
 - Функцию энергосбережения можно отключить в параметрах камеры (стр. 133).
-

Использование ЖК-монитора

ЖК-монитор служит для компоновки кадров при съемке, настройки параметров в меню и воспроизведения изображений.



- Изображение на ЖК-мониторе может выглядеть темным, если ЖК-монитор используется при ярком солнечном или другом освещении. Это не является неисправностью.

Режимы **AUTO**, **P** и **M**

- При каждом нажатии кнопки **DISPLAY** ЖК-монитор циклически переключается на следующий режим.



- При выключении камеры режим работы ЖК-монитора сохраняется в памяти. При повторном включении камеры устанавливается последний выбранный режим. Однако, если при включенном ЖК-мониторе появляется сообщение «Change the Battery Pack» (Замените аккумулятор), то при следующем включении камеры автоматического включения ЖК-монитора может не произойти.
- Если для ЖК-монитора задан режим Standard (Стандартный) или Off (Выкл.), информация о режиме съемки выводится приблизительно на 6 с при выполнении любой из перечисленных ниже операций.
 - Включение питания.
 - Нажатие кнопки , / или / / .
 - Изменение параметров камеры.
 - Закрытие меню Setup (Настройка).
- При установке диска установки режимов в положение или ЖК-монитор включается независимо от того, включен он или нет в установках камеры.



- Если после завершения установки экспозиции на ЖК-мониторе появляется индикатор сотрясения камеры (📷), включите вспышку или установите камеру на штатив.

Режим

- При повороте диска установки режимов в положение  всегда включается ЖК-монитор.
- С помощью кнопки **DISPLAY** можно изменять количество выводимой на дисплей информации.

Воспроизведение одиночного изображения



Индексный режим (9 изображений)

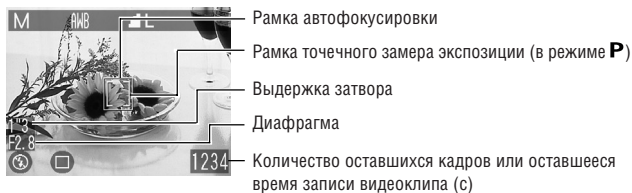
Стандартный  Индикация отсутствует

Информация, отображаемая на ЖК-мониторе

На ЖК-мониторе в режиме съемки или воспроизведения отображается такая информация, как установки камеры, емкость свободной памяти для записи изображений, дата и время съемки.

Режимы **AUTO**, **P**, **M**, ,

На монитор выводится следующая информация.



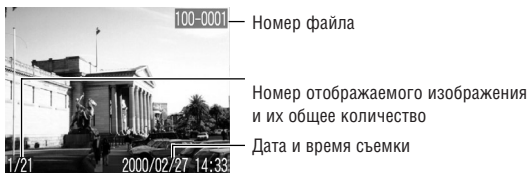
 P M  	Режим съемки	стр. 17
-2 ... ±0 ... +2	Компенсация экспозиции	стр. 75
AWB     	Баланс белого	стр. 76
    	Фотоэффект	стр. 78
  	Сжатие	стр. 50
L M S  	Разрешение	стр. 50
ISO 50 100 200 400	Чувствительность ISO	стр. 79
AFL	Фиксация фокусировки	стр. 71
     	Вспышка	стр. 52
   	Способ съемки	стр. 59/60
  	Макро / Портрет / Бесконечность	стр. 55
● (красный)	Режим съемки видеофильма	стр. 65
(PowerShot A40) ×3,8 ×4,7 ×6,0 ×7,5 (PowerShot A30) ×3,8 ×4,8 ×6,0	Настройка цифрового зума*	стр. 57
	Предупреждение о сотрясении камеры	стр. 33
	Разряжен элемент питания	стр. 21

- Символы, показанные выше в затененных клетках, отображаются даже в том случае, когда индикация на ЖК-мониторе отключена.
- Кроме того, отображаются рамка автофокусировки, рамка точечного замера (режим **P**), выдержка затвора, величина диафрагмы (режим **M**), количество оставшихся кадров или оставшееся время записи видеоклипа (с), как показано на рисунке слева.

* Коэффициент увеличения соответствует совместному действию оптического и цифрового увеличения. Эти значения выводятся при включенном цифровом увеличении.

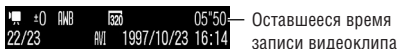
Режим

В режиме простой индикации отображается следующая информация:



	Сжатие	стр. 50
L M S	Разрешение (фотографии)	стр. 50
	Звуковая заметка (файл wav)	стр. 66
AVI	Видеосъемка	стр. 90
	Защита	стр. 94

В режиме подробной индикации дополнительно отображается следующая информация:



	Режим съемки	стр. 17
-2 ... ±0 ... +2	Компенсация экспозиции	стр. 75
	Баланс белого	стр. 76
	Фотоэффект	стр. 78
ISO 50 100 200 400	Чувствительность ISO	стр. 79
	Вспышка	стр. 52
	Макро/Портрет/Бесконечность	стр. 55
	Способ замера экспозиции	стр. 74
	Разрешение (видеоклипы)	стр. 50

- Дополнительно к перечисленному выше отображаются выдержка затвора, величина диафрагмы и время записанного видеоклипа, как в примере на предыдущий странице.

С некоторыми файлами изображений может также отображаться следующая информация:

	Приложен звуковой файл в формате, отличающемся от wav, или файл в неизвестном формате.
	Файл JPEG, не поддерживаемый стандартом «Design rule for Camera File system» (DCF) для файловой системы камер.
	Файл в формате RAW
	Файл в неизвестном формате.



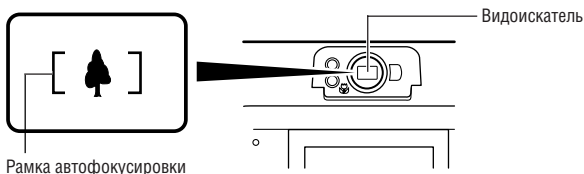
- Обратите внимание, что информация, записанная данной камерой, может неправильно отображаться на других камерах, и наоборот, информация, записанная на других камерах, может неправильно отображаться на данной камере.

Съемка с видоискателем

Видоискатель позволяет экономить элементы питания при съемке.

1 Скомпонуйте кадр, наведя квадратные скобки (поле автофокусировки) в видоискателе на первичный объект.

- Поле зрения видоискателя составляет приблизительно 80% фактически снимаемого изображения.



Функция автофокусировки

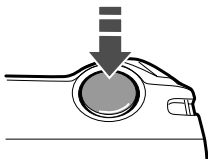
- В данной камере реализована технология AiAF (автофокусировка с искусственным интеллектом), в которой широкое поле замера используется для вычисления фокусного расстояния с высокой точностью. Безупречная фокусировка обеспечивается даже для объектов, немного смещенных относительно центра.

Изображение в видоискателе и снимаемое изображение

- Обратите внимание, что из-за различия местоположения объектива и оптического видоискателя фактическое изображение может отличаться от изображения в видоискателе. Это явление называется параллаксом и проявляется тем больше, чем ближе к объективу находится объект. В некоторых случаях при съемке с близкого расстояния некоторые части изображения, видимые в видоискателе, не попадут на записанное изображение. Рекомендуется при съемке с близкого расстояния пользоваться ЖК-монитором.

Нажатие кнопки спуска затвора

Кнопка спуска затвора имеет двухступенчатое управление.



Нажатие наполовину

При нажатии наполовину автоматически устанавливается экспозиция, баланс белого и производится фокусировка.

Горящие или мигающие индикаторы означают следующее:

Верхний индикатор

- Зеленый: Завершен замер экспозиции (два звуковых сигнала)
- Оранжевый: Будет использована вспышка
- Мигающий оранжевый: Предупреждение о сотрясении камеры/недодержка

Нижний индикатор

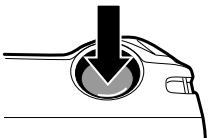
- Желтый: Макро / Портрет / Бесконечность
- Мигающий желтый: Сложности с фокусировкой* (подается один звуковой сигнал)

* Если индикатор мигает желтым светом, перед съемкой зафиксируйте фокусировку (стр. 71).



Если включен ЖК-монитор, цвет рамки автофокусировки означает следующее:

- Зеленый: Замер экспозиции завершен
- Желтый: Сложности с фокусировкой (при включенном режиме AiAF (стр. 73))



Полное нажатие

При полном нажатии кнопки срабатывает затвор.

- В момент завершения съемки слышен звук срабатывания затвора. Не шевелите камеру, пока не услышите этот звук.
- В процессе записи изображения на CF-карту верхний индикатор мигает зеленым цветом.



Вспомогательный луч света для автофокусировки

- В определенных условиях (например, при недостаточной освещенности) иногда при нажатии наполовину кнопки спуска затвора загорается вспомогательный луч света для автофокусировки.
- Вспомогательный луч света для автофокусировки может быть отключен (стр. 132).

При съемке животных в условиях недостаточной освещенности отключайте этот луч, чтобы не испугнуть животное (однако в таком случае камере будет сложнее сфокусироваться).

Зуммирование (изменение фокусного расстояния)

Можно установить любое фокусное расстояние в диапазоне от 35 до 105 мм (в пересчете на 35-миллиметровую пленку).

Телеобъектив/широкоугольный объектив



Цифровое увеличение

При включенном ЖК-мониторе возможно цифровое увеличение объекта с помощью кнопок зуммирования. В дополнение к оптическому увеличению изображения могут быть увеличены максимум в 7,5 (PowerShot A40) или 6 раз (PowerShot A30) (стр. 57).



- Чем выше цифровое увеличение, тем более зернистым будет изображение.



- В некоторых режимах цифровое увеличение недоступно (стр. 82).

Выбор меню и установок

Меню служит для управления различными параметрами съемки и воспроизведения.

Информацию о пунктах и установках меню см. в разделе «Установки меню и установки по умолчанию» (стр. 44).

1 Нажмите кнопку MENU.

Откроется меню.



Режимы **AUTO**, **P**, **M**, **□** и **⬮**



Режим **▶**

2 Кнопкой **◀** или **▶** выберите пункт меню, затем нажмите кнопку SET.

- Далее рассматривается использование меню съемки Rec. menu. Порядок использования меню воспроизведения зависит от выбранного пункта (стр. 42, 102).

3 Кнопкой **◀** или **▶** выберите значение параметра, затем нажмите кнопку SET.



4 Нажмите кнопку MENU.

Выбор меню и установок, продолжение

Меню съемки Rec. Menu (режимы **AUTO**, **P**, **M**, ,)



Доступные пункты зависят от режима

Меню воспроизведения (режим)



* Информацию о  (параметры печати)
→ «Выбор в меню заказа на печать» (стр. 102)

MENU



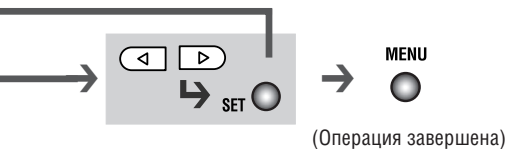
: Включение/выключение меню



: Выбор пунктов и установок



: Задание пунктов и установок



Установки меню и установки по умолчанию

В таблице показаны возможные значения каждого меню и отмечены установки по умолчанию.

Меню съемки Rec.Menu

Пункт меню	Доступные установки	Стр.
Resolution (Разрешение) (Фотография)	L 1600 x 1200* M 1024 x 768 S 640 x 480	стр. 50
PowerShot A40		
PowerShot A30	L 1280 x 960* M 1024 x 768 S 640 x 480	
Resolution (Разрешение) (Видеоклип)	320x240* / 160x120	стр. 50
Compression (Сжатие)	(Высшее кач-во) / (Высокое кач-во*) / (Обычное кач-во)	стр. 50
Light Metering (Замер экспозиции)	Оценочный замер* / Точечный замер	стр. 74
ISO Speed (Чувствительность ISO)	50 / 100 / 200 / 400 / AUTO	стр. 79
AiAF	On (Вкл.)* / Off (Выкл.)	стр. 73
Digital Zoom (Цифровое увеличение)	On (Вкл.)/Off (Выкл.)*	стр. 57
Self Timer (Автоспуск)	10 с* / 2 с	стр. 60
Review (Просмотр)	Off (Выкл.) / 2 с* / 10 с	стр. 49
AF-assist Beam (Всп. луч для AF)	On (Вкл.)* / Off (Выкл.)	стр. 132
File No. Reset (Сброс № файла)	On (Вкл.)/Off (Выкл.)*	стр. 80
Set up	Auto Power Down	Автовыключение On (Вкл.)* / Off (Выкл.)
(Настройка)	Date/Time	Установка даты и времени
	Video System	Видеосистема NTSC / PAL
	Beep	Звуковой сигнал On (Вкл.)* / Off (Выкл.)
	Format	Форматирование CF-карты
	Language (Язык)	English* / Deutsch / Français / Nederlands / Dansk / Suomi / Italiano / Norsk / Svenska / Español / Japanese или Chinese (зависит от страны)

Меню воспроизведения

Пункт меню	Доступные установки	Стр.
 Protect	Включение и отключение защиты изображений	стр. 94
 Rotate	Поворот изображений на дисплее	стр. 92
 Erase all	Стирание всех изображений на CF-карте	стр. 97
 Auto Play	Автовоспроизведение – воспроизведение выбранных изображений в слайд-шоу	стр. 93
 Print Order	Задание параметров печати	стр. 102
 Transfer Order	Задание параметров отправки	стр. 122

- * Значения по умолчанию. Значения по умолчанию для языка и видеосистемы зависят от страны.
- В некоторых режимах съемки часть пунктов меню недоступна.
 - Значение по умолчанию для чувствительности ISO зависит от режима съемки.
 - Можно восстановить значения по умолчанию одновременно для всех параметров, измененных с помощью меню или нажатием кнопок (кроме [Date/Time] (Дата и время), [Video System] (Видеосистема) и [Language] (Язык)) (стр. 137).

Съемка: установки выбирает камера

AUTO Автоматический режим



В этом режиме все, что от вас требуется, – это нажать кнопку спуска затвора и предоставить камере сделать все остальное.

- 1** Направьте камеру на объект.
- 2** С помощью рычага зуммирования выберите требуемую композицию (относительный размер объекта в видоискателе).
- 3** Наполовину нажмите кнопку спуска затвора (стр. 38).
 - После завершения замера экспозиции подается двойной звуковой сигнал, и индикатор рядом с видоискателем горит зеленым или оранжевым светом. Если включен ЖК-монитор, рамка автофокусировки горит зеленым светом.
 - Если объект сложен для фокусировки, мигает желтый индикатор и подается один звуковой сигнал.



Рамка автофокусировки

- 4** Полностью нажмите кнопку спуска затвора (стр. 38).

При активизации затвора слышен звук его срабатывания.

- Если включен ЖК-монитор, на него на 2 с выводится снятое изображение.



- Информацию о том, какие параметры могут быть изменены пользователем, см. в разделе «Функции, доступные в различных режимах съемки» (стр. 82).
- Для функции Review (Просмотр) можно также изменить время, в течение которого изображения отображаются на ЖК-мониторе после съемки, либо вообще отключить вывод изображений (стр. 49).

Просмотр изображения сразу после съемки



После съемки кадра изображение отображается на ЖК-мониторе в течение 2 с (порядок изменения этого времени см. в разделе «Изменение длительности показа изображения» (стр. 49)).

Увеличить время вывода изображения можно двумя способами.

- **Удерживая нажатой кнопку спуска затвора**
- **Нажав кнопку SET, пока изображение отображается на ЖК-мониторе.**
 - Для завершения отображения снова нажмите кнопку спуска затвора наполовину.



- Когда изображение отображается на мониторе, с ним можно выполнить указанные ниже операции.
 - Стирание изображений по одному (стр. 96)
 - Увеличение изображений (стр. 87)

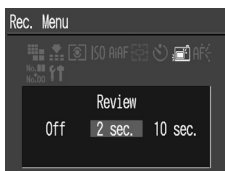
Изменение длительности показа изображения

Длительность показа изображения после съемки кадра может быть изменена с 2 с на 10 с или показ изображения может быть отключен.

1 В меню съемки [Rec.] выберите [Review] (Просмотр) и нажмите кнопку SET.

- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).

2 Кнопками / выберите значение параметра Review и нажмите кнопку SET.



- При выборе значения [Off] изображение не будет автоматически отображаться на дисплее.
- При выборе пункта [2 sec.] или [10 sec.] изображение будет отображаться в течение выбранного времени.
- Независимо от значения параметра «Review», изображение остается на дисплее, пока кнопка спуска затвора удерживается полностью нажатой.
- Следующий кадр можно снимать даже тогда, когда предыдущий отображается на дисплее.

3 Нажмите кнопку Menu.

Изменение разрешения

и сжатия



В соответствии со снимаемым изображением можно изменить разрешение и сжатие (кроме видеоклипов). Разрешение увеличивается в следующем порядке: **S** (Низкое), **M** (Среднее) и **L** (Высокое). Высокое разрешение следует использовать, если требуется напечатать фотографии большого формата. Наоборот, низкое разрешение следует использовать, если печать будет производиться на небольших объектах (например, на этикетках), для электронной передачи изображений или для того, чтобы на CF-карте поместилось больше изображений.

Сжатие увеличивается в следующем порядке: (Наивысшее качество), (Высокое качество) и (Обычное качество).

(Наивысшее качество) следует выбирать для получения высококачественных изображений, (Обычное качество) – если требуется поместить на CF-карту больше изображений. Значение (Высокое качество) обеспечивает достаточное качество для стандартных снимков.

Разрешение (кроме)

	PowerShot A40	PowerShot A30
(Высокое)	1600 × 1200 пикселей	1280 × 960 пикселей
(Среднее)	1024 × 768 пикселей	1024 × 768 пикселей
(Низкое)	640 × 480 пикселей	640 × 480 пикселей

Разрешение ()

	320 × 240 пикселей
	160 × 120 пикселей

Сжатие (кроме)

	Высшее качество
	Высокое качество
	Обычное качество

- Относится как к PowerShot A40, так и к PowerShot A30

1 В меню съемки [Rec.] выберите (Разрешение) или (Сжатие) и нажмите кнопку SET.

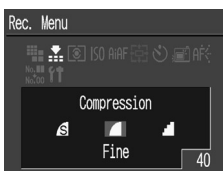
- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).

2 Кнопкой или выберите необходимое значение, затем нажмите кнопку SET.

 (Разрешение)



 (Сжатие)



Вид экрана на камере PowerShot A40

3 Нажмите кнопку MENU.



- Дополнительную информацию см. в разделе «Функции, доступные в различных режимах съемки» (стр. 82).
- Информация об объеме памяти, необходимой для хранения каждого изображения (приблизительно), типах CF-карты и количестве изображений, которое можно записать на карту, приведена в разделе «Технические характеристики» (стр. 165).

Использование вспышки



	Авто	Вспышка срабатывает автоматически в зависимости от уровня освещенности.
	Уменьшение эффекта «красных глаз», авто	Вспышка может срабатывать автоматически в зависимости от уровня освещенности. При съемке каждого кадра срабатывает лампа уменьшения эффекта «красных глаз».
	Вкл.	Вспышка срабатывает.
	Выкл.	Вспышка не срабатывает.
	Уменьшение эффекта «красных глаз», вспышка включена	Лампа уменьшения эффекта «красных глаз» и вспышка срабатывают всегда.
	Синхронизация вспышки при длительной выдержке	Вспышка синхронизируется для съемки с большой выдержкой затвора. Это снижает вероятность получения темного фона при съемке ночью или в помещениях с искусственным освещением. При съемке каждого кадра срабатывает лампа уменьшения эффекта «красных глаз». Рекомендуется установить камеру на штатив.

1 Выберите требуемый режим работы вспышки, нажимая кнопку .

	AUTO	P	M		
	☐	☐	—	—	—
	☐ *	☐ *	—	—	—
	—	☐	☐	△	—
	☐	☐	☐ *	☐ *	☐ *
	—	—	☐	—	—
	—	☐	—	△	—

* : По умолчанию

☐ : Доступно

△ : Доступно, но невозможно изменение после съемки первого кадра

— : Недоступно

2 Произведите съемку.

- Если верхний индикатор горит оранжевым светом, может сработать вспышка.



- При съемке с высокой чувствительностью ISO и с использованием встроенной вспышки чем ближе находится объект, тем больше вероятность передержки.
- Помните, что если при съемке в темных местах вспышка выключена или установлена в режим синхронизации при длительной выдержке, будет установлена длительная выдержка. При съемке в таких условиях будьте внимательны, чтобы не допустить смазывания изображения.
 - Съемка в режиме **AUTO**
Во избежание сотрясения камеры держите ее неподвижно.
 - Съемка в режиме **P** (если для чувствительности ISO установлено значение Авто) или 
При съемке в режиме **P** или  установите камеру на штатив, так как в этих режимах выдержка затвора будет больше, чем в режиме **AUTO**. Если в режиме **AUTO** изображение получается темным, попробуйте повторно снять кадр в режиме **P** — изображение будет светлее.



- Зарядка вспышки занимает приблизительно 10 с. Время зарядки может изменяться в зависимости от уровня заряда элементов питания.
- В режиме **М** вспышка срабатывает на полную мощность (при работе в режиме съемки с близкого расстояния – с мощностью, меньшей максимальной). Интенсивность вспышки регулируется автоматически, кроме режима **М**.
- Вспышка срабатывает дважды. За предварительной вспышкой следует основная вспышка. Результаты измерения экспозиции, полученные при освещении объекта предварительной вспышкой, используются для задания оптимальной мощности срабатывания основной вспышки, используемой для съемки изображения.

Уменьшение эффекта «красных глаз»

- При съемке со вспышкой при тусклом освещении глаза на снимке могут получиться красными в результате отражения света от сетчатки глаза. В таких условиях используйте режим уменьшения эффекта «красных глаз»*. Для эффективной работы этой функции фотографируемые люди должны смотреть прямо на лампу уменьшения эффекта «красных глаз». Попросите фотографируемых смотреть прямо на лампу. Еще лучшие результаты можно получить, установив объектив в максимально широкоугольное положение, увеличив яркость освещения в помещении или подойдя ближе к объекту съемки.

* Для достижения оптимальных результатов затвор срабатывает приблизительно через 1 с после срабатывания лампы уменьшения эффекта «красных глаз». Если требуется, чтобы затвор срабатывал более оперативно, установите любой другой режим работы вспышки, кроме автоматического с уменьшением эффекта «красных глаз».

/ / Режимы Макро/Портрет/

Бесконечность



	Режим «Макро»	Этот режим предназначен для съемки объектов на расстоянии от 16 до 76 см от торца объектива в максимально широкоугольном положении и от 26 до 76 см при максимальном фокусном расстоянии (положение телефото).
	Режим «Портрет»	Этот режим предназначен для съемки объектов на расстоянии от 1,5 до 2,5 м.
	Режим «Бесконечность»	Этот режим предназначен для съемки ландшафтов и удаленных объектов. Он может также использоваться для одновременной съемки близких и удаленных объектов.

1 Нажимая кнопку  /  / , установите требуемый режим ,  или .

					
	☐	☐	☐	☐	☐
	—	☐	☐	☐	☐
	—	☐	☐	☐	☐

☐ : Доступно

— : Недоступно

2 Произведите съемку.



-
- Для выбора композиции кадра при съемке с близкого расстояния используйте ЖК-монитор, так как из-за эффекта параллакса кадры, снятые с помощью видоискателя, могут оказаться смещенными относительно центра.
 - При использовании вспышки в режиме съемки с близкого расстояния в диапазоне от 16 до 26 см экспозиция может оказаться не оптимальной.
-



-
- Когда объектив находится в максимально широкоугольном положении, размер снимаемой области составляет приблизительно 162×120 мм, а когда объектив находится в положении телефото (максимальное фокусное расстояние) – приблизительно 92×69 мм.
-

Цифровое увеличение

AUTO

P

M

При включенном ЖК-мониторе изображения можно одновременно увеличивать с использованием оптического и цифрового зуммирования (цифры приблизительные).

PowerShot A40: в 3,8 раза, в 4,7 раза, в 6,0 раз и в 7,5 раза

PowerShot A30: в 3,8 раза, в 4,8 раза и в 6,0 раз

1 В меню съемки [Rec.] выберите (Цифровое увеличение) и нажмите кнопку SET.

- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).

2 Кнопкой или выберите значение [On] (Вкл.), затем нажмите кнопку SET.



3 Нажмите кнопку MENU.

4 Нажмите кнопку .

- Объектив перейдет в положение максимального фокусного расстояния и остановится. Для дальнейшего цифрового увеличения изображения еще раз нажмите кнопку .
- Для уменьшения изображения нажмите кнопку .

5 Произведите съемку.



Отображается совместный коэффициент оптического и цифрового увеличения.



- В некоторых режимах цифровое увеличение недоступно (стр. 82).
- Чем больше цифровое увеличение изображения, тем ниже качество изображения.



Режим непрерывной съемки



Камера будет непрерывно снимать со скоростью приблизительно 2,5 кадра в секунду* (при выключенном ЖК-мониторе в режиме высокого разрешения/высокого качества).

* Приведенные значения отражают стандартные условия съемки, установленные компанией Canon. Фактические значения могут изменяться в зависимости от фотографируемого объекта и условий съемки.

1 Нажимайте кнопку  до появления на ЖК-мониторе символа .

2 Произведите съемку.



- При полном заполнении встроенной памяти интервал между кадрами может немного увеличиться.
- При использовании вспышки кадры снимаются с меньшей скоростью, чтобы успевала зарядиться вспышка.

1 Нажимайте кнопку / до появления на ЖК-мониторе символа .

2 Произведите съемку.

- При полном нажатии кнопки спуска затвора включается автоспуск и начинает мигать индикатор автоспуска.

Изменение длительности обратного отсчета автоспуска

1 В меню съемки [Rec.] выберите  (Автоспуск) и нажмите кнопку SET.

- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).



2 Кнопками / выберите [(10 с)] или [(2 с)], затем нажмите кнопку SET.

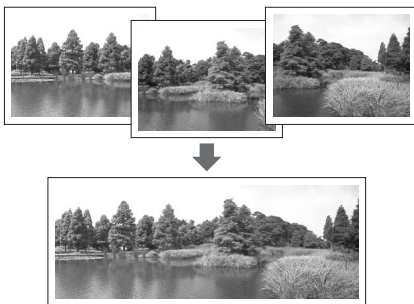
- Если выбрано значение [ (10 с)], за 2 с до срабатывания затвора подается звуковой сигнал автоспуска и индикатор начинает мигать чаще.
- Если выбрано значение [ (2 с)], звуковой сигнал автоспуска подается одновременно с нажатием кнопки спуска затвора. Затвор срабатывает через 2 с.

3 Нажмите кнопку MENU.

Вспомогательный режим для съемки панорам



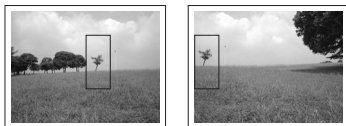
Используйте этот режим при съемке кадров, которые требуется объединить в панораму. Для создания панорамы необходимо объединить изображения на компьютере.



- Для создания панорамы на компьютере используйте программное обеспечение PhotoStitch, входящее в комплект поставки камеры.

Кадрирование

Программа PhotoStitch определяет перекрывающиеся области смежных изображений и объединяет их. Во время съемки постарайтесь включить в перекрывающиеся области изображений какой-либо характерный объект (ориентир).





- Компонуйте каждый кадр так, чтобы он перекрывался на 30 – 50% с соседним кадром. Постарайтесь, чтобы вертикальный сдвиг между изображениями не превышал 10% от их высоты.
- Не включайте в зону перекрытия движущиеся объекты.
- Постарайтесь не объединять изображения, в которых совмещены как удаленные, так и близлежащие объекты. Объекты могут получиться искривленными или удвоенными.
- Яркость всех кадров должна быть согласованной. При слишком большом различии яркостей окончательное изображение будет выглядеть неестественным.
- Для достижения оптимальных результатов при съемке последовательных кадров поворачивайте камеру.
- При съемке с близкого расстояния перемещайте камеру параллельно объекту.

Съемка

1 Кнопкой  или  выберите направление съемки последовательности кадров, затем нажмите кнопку **SET**.



 : По горизонтали слева направо.

 : По горизонтали справа налево.

- Первый кадр можно снять, сразу нажав кнопку спуска затвора, не нажимая предварительно кнопку **SET**.

2 Снимите первый кадр.

3 Скомпонуйте следующий кадр так, чтобы обеспечить перекрытие с предыдущим изображением.

- Незначительные несоответствия в перекрывающихся частях кадров можно устранить при сшивке кадров.
- Если Вы не удовлетворены предыдущим кадром, вернитесь к нему с помощью кнопки  или  и повторите съемку этого кадра.

4 Аналогичным образом произведите съемку остальных кадров.

- Можно снять максимум 26 кадров.

5 После съемки последнего кадра нажмите кнопку SET.



-
- Информацию о том, какие параметры могут быть изменены пользователем, см. в разделе «Функции, доступные в различных режимах съемки» (стр. 82).
 - Установленные для первого кадра параметры фиксируются и не могут быть изменены для последующих кадров.
 - В режиме съемки панорам отображаемые на ЖК-мониторе изображения не могут быть выведены на телевизор.
-



В пункте [Resolution] (Разрешение) меню съемки Rec. menu можно установить разрешение 320 x 240 (значение по умолчанию) или 160 x 120 (стр. 50).

1 Полностью нажмите кнопку спуска затвора.

Будет начата съемка. В случае PowerShot A40 одновременно начнется запись звука.

- Во время съемки на ЖК-мониторе отображаются время съемки (в секундах) и красный кружок.

2 Чтобы остановить запись, полностью нажмите кнопку спуска затвора.

- Максимальная длительность отдельного видеоклипа (приблизительно 20 кадров/с) составляет 10 с* в режиме (320 × 240) и приблизительно 30 с* в режиме (160 × 120). Видеоклип автоматически заканчивается по истечении этого времени или при полном заполнении CF-карты.

* Данные относятся к стандартным условиям тестирования, принятым компанией Canon. Фактические значения зависят от снимаемых объектов и условий съемки.



- Не прикасайтесь к микрофону при съемке (только PowerShot A40).
- Экспозиция, фокус, баланс белого и фокусное расстояние фиксируются при съемке первого кадра.
- Мигающий после завершения съемки зеленый индикатор слева от видоискателя означает, что идет запись на CF-карту. Пока он не перестанет мигать, съемка следующего кадра невозможна.
- Информацию о том, какие параметры могут быть изменены пользователем, см. в разделе «Функции, доступные в различных режимах съемки» (стр. 82).



- Звук записывается в монофоническом режиме (только PowerShot A40).
- В режиме видеосъемки звук срабатывания затвора отсутствует.
- Для воспроизведения видеофильма на компьютере (AVI/Motion JPEG) требуется программа QuickTime версии не ниже 3.0. В состав компакт-диска «Canon Digital Camera Solution» включена программа QuickTime 5.0.

Съемка: выбор особых установок

Программная автоматическая установка экспозиции

P

В режиме программной автоматической установки экспозиции камера автоматически устанавливает выдержку затвора и величину диафрагмы в соответствии с освещенностью снимаемой сцены. Некоторые параметры, например, компенсацию экспозиции и баланс белого, можно задавать вручную.

1 Произведите съемку.



Съемка



- Природа ПЗС-датчика такова, что при увеличении выдержки возрастают шумы в записанном изображении. Однако в этой камере при выдержках длиннее 1,3 с применяются специальные методы обработки изображения для уменьшения шума и получения качественного изображения. Перед съемкой следующего кадра, возможно, должно будет пройти некоторое время, необходимое для обработки изображения.



.....

Различие и сходство между режимами **P** и **AUTO**.

- В обоих режимах выдержка и диафрагма устанавливаются автоматически.
 - Следующие установки могут регулироваться только в режиме **P**, но не в **AUTO**.
 - Компенсация экспозиции
 - Баланс белого
 - Вспышка (уменьшение эффекта «красных глаз», вспышка включена, синхронизация при длительной выдержке)
 - Режим непрерывной съемки
 - Портрет/Бесконечность
 - Фотоэффекты
 - Чувствительность пленки ISO
 - Изменение способа замера экспозиции
 - Фиксация фокусировки
 - Изменение рамки автофокусировки (только центральная)
-

Ручная установка выдержки и диафрагмы

M

Выдержка и диафрагма могут быть установлены вручную с целью получения особых эффектов. Это удобно для съемки фейерверков и других сцен, для которых трудно установить правильную экспозицию автоматически.

1 Один раз нажмите кнопку /WB.

Откроется меню Exposure (Экспозиция).



2 Выберите требуемое значение выдержки кнопками / .

3 Выберите установку диафрагмы кнопкой DISPLAY.

4 Произведите съемку.



- Информацию по уменьшению шумов см. в разделе «Программная автоматическая установка экспозиции» (стр. 67).



Индикация выдержки на дисплее

Цифры в приведенной ниже таблице указывают выдержку затвора в секундах. Для более длинных выдержек кавычка отделяет доли секунды, например, 0"3 означает 0,3 с, а 2" – 2 с.

1/1500	1/1250	1/1000	1/800	1/640	1/500	1/400	1/320	1/250	
1/200	1/160	1/125	1/100	1/80	1/60	1/50	1/40	1/30	1/25
1/20	1/15	1/13	1/10	1/8	1/6	1/5	1/4		
0"3	0"4	0"5	0"6	0"8	1"	1"3	1"6	2"	2"5
3"2	4"	5"	6"	8"	10"	13"	15"		

Индикация величины диафрагмы на дисплее

- Для каждого значения фокусного расстояния доступны только два значения диафрагмы, от F2.8 до F14.
- Допустимые значения диафрагмы зависят от значения фокусного расстояния. Выберите одно из значений, выводимых на ЖК-монитор.

Для объектов следующих типов автофокусировка может быть неэффективной. В таких ситуациях используйте фиксацию фокусировки.

- Объекты, имеющие очень низкую контрастность по отношению к окружению.
- Очень яркие объекты в центре кадра.
- Быстро движущиеся объекты.
- Объекты, снимаемые сквозь стекло.

Для снижения вероятности появления бликов, вызванных отраженным от стекла светом, во время съемки располагайте камеру как можно ближе к стеклу.

Фиксация фокусировки, способ 1

- 1** Наведите центр рамки в оптическом видоискателе или на ЖК-мониторе на объект, расположенный на том же расстоянии от камеры, что и основной объект.
- 2** Нажмите наполовину кнопку спуска затвора и, удерживая ее в таком положении, дождитесь двукратного срабатывания звукового сигнала. Не отпуская палец, выберите требуемую композицию кадра и полностью нажмите кнопку затвора.

Фиксация фокусировки, способ 2

- 1** Включите ЖК-монитор, нажав кнопку **DISPLAY**.
 - 2** Наведите выбранную рамку автофокусировки на объект, расположенный на том же расстоянии от камеры, что и основной объект
 - 3** Для фиксации фокусировки нажмите наполовину кнопку спуска затвора и, удерживая ее в таком положении, дождитесь двукратного срабатывания звукового сигнала. Не отпуская палец, нажмите кнопку / / .
- На ЖК-мониторе отображается символ **AFL**.
- 4** Заново скомпонуйте кадр и произведите съемку, полностью нажав кнопку спуска затвора.

Отмена фиксации фокусировки

- Для отмены фиксации фокусировки нажмите кнопку , кнопку **DISPLAY** или кнопку зуммирования.
- Фиксация фокусировки также отменяется при изменении положения диска установки режимов.



- Способ 2 удобен тем, что позволяет отпустить кнопку спуска затвора во время перекомпоновки кадра. Кроме того, фокус остается зафиксированным и после съемки, что позволяет снова произвести съемку с той же самой фокусировкой.

Переключение режимов автофокусировки

P M

Можно изменить способ выбора рамки автофокусировки. Рамка автофокусировки отображается при включенном ЖК-мониторе (стр. 38).

☐ ☐ ☐	On (Вкл.) (Автовыбор)	Камера автоматически выбирает рамку автофокусировки в соответствии с условиями съемки.
☐ ☒ ☐	OFF (Выкл.) (По центру)	Для фокусировки выбирается средняя рамка автофокусировки. Удобно для обеспечения фокусировки точно на требуемый объект.

☐ обозначает рамку автофокусировки, отображаемую на ЖК-мониторе.

Съемка

1 В меню съемки [(Rec.)] выберите **AiAF** (AiAF).

- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).

2 Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).



3 Нажмите кнопку MENU.

- Чтобы немедленно произвести съемку с использованием выбранной рамки автофокусировки, нажмите вместо кнопки **MENU** кнопку спуска затвора.

Переключение режимов замера экспозиции

P

Съемку можно производить с различными режимами замера экспозиции.

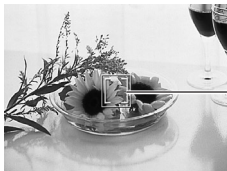
	Оценочный экспозамер	Подходит для стандартных условий съемки, включая сцены в контровом свете. Для изменения экспозиции изображение разбивается на несколько зон. Камера оценивает сложные условия освещения, такие как положение объекта, яркость, фон, прямой и контровой свет, и устанавливает правильную экспозицию для основного объекта съемки.
	Точечный замер	Замер производится в пределах рамки точечного замера в центре ЖК-монитора. Используйте эту установку, если требуется установить экспозицию для объекта в центре монитора.

1 В меню съемки [Rec.] выберите (Замер экспозиции).

- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).

2 Выберите [Evaluative] (Оценочный) или [Spot AE Point] (Точечный).

- Если выбран режим [Spot AE Point] (Точечный замер) в центре ЖК-монитора появляется рамка точечного замера экспозиции.



Рамка точечного замера

Пример. Точечный экспозамер

3 Нажмите кнопку MENU.

Настройка экспозиции



При съемке на ярком фоне или при сильном контровом свете может потребоваться коррекция экспозиции, чтобы объект не выглядел слишком темным.

1 Один раз нажмите кнопку /WB.



2 Установите значение компенсации.

- Значение может выбираться в диапазоне от -2 до $+2$ с шагом $1/3$ степени.
- Если включен ЖК-монитор, результаты компенсации экспозиции можно проверить по изображению на ЖК-мониторе.
- Можно сразу же произвести съемку, нажав кнопку спуска затвора. После съемки снова отображается данное меню, позволяя изменить настройку.

3 Нажмите кнопку SET.

- Если требуется отключить компенсацию экспозиции, повторите данную операцию и установите для компенсации экспозиции значение [0].

WB Установка баланса белого



При установке баланса белого в соответствии с источником света камера более точно воспроизводит цвета. В зависимости от условий съемки установите баланс белого на естественное или искусственное освещение.

	Авто	Камера устанавливает цветовой баланс автоматически в соответствии с условиями съемки.
	Ясный день	Предназначен для съемки на открытом воздухе в ясную солнечную погоду.
	Облачность	Предназначен для съемки на открытом воздухе при тусклом освещении, например, в пасмурную погоду, в тени или в сумерках.
	Лампы накаливания	Предназначен для съемки с освещением лампами накаливания или 3-волновыми флуоресцентными лампами колбового типа.
	Флуоресцентные лампы	Предназначен для съемки с освещением флуоресцентными лампами с тепло-белым, холодно-белым или тепло-белым (3-волновым) светом.
	Флуоресцентные лампы H	Предназначен для съемки с освещением лампами дневного света или 3-волновыми флуоресцентными лампами дневного света.

1 Нажмите кнопку /WB один или несколько раз.



2 Выберите баланс белого.

- Если включен ЖК-монитор, результат можно проверить по изображению на ЖК-мониторе.
- Можно сразу же произвести съемку, нажав кнопку спуска затвора. После съемки снова отображается данное меню, позволяя изменить настройку.

3 Нажмите кнопку SET.



-
- Если выбран фотозффект  (Сепия) или  (Черно-белый), то установка баланса белого невозможна.
-

Переключение режимов фотоэффектов



	Эффект отключен	Съемка без использования фотоэффектов.
	Яркие цвета	Увеличивает контрастность и насыщенность цветов для записи ярких изображений.
	Нейтральные цвета	Понижает контрастность и насыщенность цветов для записи нейтральных оттенков.
	Пониженная резкость	Смягчает контуры объектов.
	Сепия	Запись в оттенках сепии.
	Черно/белое	Запись черно-белого изображения.

1 Нажмите кнопку один или несколько раз.



2 Выберите фотоэффект.

- Если включен ЖК-монитор, результат можно проверить по изображению на ЖК-мониторе.
- Можно сразу же произвести съемку, нажав кнопку спуска затвора. После съемки снова отображается данное меню, позволяя изменить настройку.

3 Нажмите кнопку SET.

Изменение чувствительности ISO

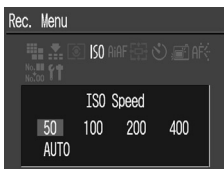


При съемке в местах с недостаточной освещенностью или при необходимости использования более короткой выдержки затвора можно изменить чувствительность ISO.

1 В меню съемки [(Rec)] выберите **ISO** (Чувствительность ISO).

- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).

2 Выберите чувствительность ISO.



3 Нажмите кнопку MENU.



- Значение чувствительности ISO [AUTO] доступно только в режиме **P**.



- При более высокой чувствительности ISO возрастают шумы изображения. Для съемки чистого изображения используйте как можно меньшую чувствительность.
- Если для чувствительности ISO установлено значение [AUTO], камера автоматически выбирает значение чувствительности в диапазоне от 50 до 150.

Сброс номеров файлов

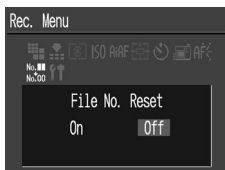
Эта функция позволяет выбрать, следует ли сбрасывать номера файлов всякий раз при установке новой CF-карты.

On (Вкл.)	Всякий раз при установке новой (не использовавшейся) CF-карты для номера файла в камере устанавливается значение 100-0001. При установке CF-карты, на которую уже записано некоторое количество изображений, нумерация возобновляется с первого свободного номера.
Off (Выкл.)	Камера запоминает последний номер файла и при установке новой CF-карты начинает нумерацию со следующего номера.

1 В меню съемки [(Rec)] выберите [File No. Reset] (Сброс номеров файлов).

- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).

2 Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).



3 Нажмите кнопку MENU.



- Установка [Off] помогает обеспечить уникальность номеров файлов при использовании нескольких CF-карт. Это удобно, если планируется загружать изображения с карт на компьютер, так как помогает избежать случайного затирания изображений при совпадении имен файлов.

О номерах файлов...

- Файлам изображений присваиваются числовые имена в диапазоне от 0001 до 9900. Камера хранит эти файлы в папках, которым назначаются номера от 100 до 998 (за исключением номеров, заканчивающиеся на 99).
- В большинстве случаев камера сохраняет в каждой папке ровно 100 файлов. Однако из-за того, что камера не может переключиться на новую папку при съемке в режиме  или , в некоторых папках может содержаться более 100 изображений.

Функции, доступные в различных режимах съемки

В следующей таблице представлены функции и установки, доступные в каждом из режимов съемки. Установки для каждого режима хранятся в камере отдельно и сохраняются даже при переключении в другой режим.

Функция			AUTO Авто	P Программный
Разрешение	Высокое		○*	○*
	Среднее		○	○
	Низкое		○	○
	видео		—	—
	видео		—	—
Сжатие	Высшее качество		○	○
	Высокое качество		○*	○*
	Обычное качество		○	○
Вспышка	Авто		○	○
	Уменьшение эффекта «красных глаз», авто		○*	○*
	Вкл.		—	○
	Выкл.		○	○
	Уменьшение эффекта «красных глаз», вкл.		—	—
	Синхронизация при длительной выдержке		—	○
Режим съемки с близкого расстояния			○	○
Портретный режим			—	○
Режим «Бесконечность»			—	○
Фиксация фокусировки			—	○

* : По умолчанию, ○ : Доступно, △ : Доступно, но невозможно изменение после съемки первого кадра, — : Недоступно

■ : Установка сохраняется даже после выключения питания.

(1) Чувствительность ISO автоматически устанавливается в эквивалентном диапазоне от 50 до 150.

(2) Выбор [AUTO] невозможен.

М Ручной	 Съемка панорам	 Видеосъемка	См. стр.
○*	△*	—	стр. 50
○	△	—	
○	△	—	
—	—	○*	
—	—	○	
○	△	—	стр. 50
○*	△*	—	
○	△	—	
—	—	—	стр. 52
—	—	—	
○	△	—	
○*	△*	○	
○	—	—	
—	△	—	
○	△	○	стр. 55
○	△	○	
○	△	○	
○	—	—	стр. 71

Функция			AUTO Авто	P Программный
Способ съемки	Покадровая 		○*	○*
	Непрерывная 		—	○
	Автоспуск 		○	○
Рамка автофокусировки			—	○
Вспомогательный луч для автофокусировки			○	○
Замер экспозиции	Оценочный замер 		○	○*
	Точечный замер 		—	○
Цифровое увеличение			○	○
Компенсация экспозиции			—	○
Баланс белого			—	○
Фотоэффект			—	○
Чувствительность ISO			— ⁽¹⁾	○

МРучная настройка	 Съемка панорам	 Видеосъемка	См. стр.
○*	△*	○*	стр. 59
○	—	—	
○	△	○	
○	—	—	стр. 60
○	—	—	стр. 73
○	○	○	стр. 132
—	○	○	стр. 74
—	—	—	
○	—	—	
—	△	○	стр. 57
○	△	○	стр. 75
○	△	○	стр. 76
○	△	○	стр. 78
○ ⁽²⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	стр. 79

Воспроизведение

Просмотр изображений по одному



Эта функция служит для просмотра записанных изображений на ЖК-мониторе по одному (режим воспроизведения одиночного изображения)

1 Диск установки режимов поверните в положение .

На ЖК-монитор выводится последнее снятое изображение.



2 Для просмотра других изображений нажимайте кнопки и .

- Для быстрой циклической прокрутки изображений удерживайте нажатой кнопку  или .



1 Нажмите кнопку 🔍.

Изображение постепенно увеличивается максимум в десять раз.



Приблизительное положение
увеличенной области

- Если нажимать кнопку 🔍 при нажатой кнопке **SET**, изображение увеличивается в следующей последовательности: приблизительно в 2,5 раза → приблизительно в 5 раз → приблизительно 10 раз.
- Для перемещения увеличенного изображения на экране влево или вправо нажимайте кнопку ◀ или ▶.
- Для перемещения изображения вверх или вниз нажимайте кнопку ▲ или ▼ при нажатой кнопке **SET**.
- Для возврата к обычному масштабу нажмите кнопку 🎯.

Одновременный просмотр девяти изображений (индексный режим)



Обеспечивает вывод на ЖК-монитор одновременно 9 изображений (индексный режим). Также упрощает поиск нужного кадра путем прокрутки наборов по 9 изображений.

1 Дважды нажмите кнопку .



Появляются одновременно 9 изображений.

2 Для смены отображаемых изображений нажмите кнопку или .

Появится предыдущий или следующий набор из 9 изображений.

- Для перехода на первый или последний набор из девяти изображений нажмите кнопку  или  при нажатой кнопке **SET**.

3 Когда среди изображений на экране появится нужный кадр, нажмите кнопку .



Выбранное изображение

4 Кнопкой ◀ или ▶ выберите требуемое изображение, затем нажмите кнопку 🔍.

Выбранный кадр отображается в режиме воспроизведения одиночного изображения.

- Для перехода на первое или последнее изображение нажмите кнопку ◀ или ▶ при нажатой кнопке **SET**.



1 Кнопкой  или  перейдите к изображению, снятому в режиме  (видео).

- Отображается видеофильм с инструкцией  .



2 Нажмите кнопку **SET**.

Начнется воспроизведение видеофильма.

- По окончании видеофильма воспроизведение остановится на последнем кадре. Если в этом состоянии нажать кнопку **SET**, видеофильм будет повторен с первого кадра.

Пауза и возобновление воспроизведения

- Для приостановки воспроизведения нажмите кнопку **SET**.
Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.

Перемотка вперед/назад

- Для остановки воспроизведения видеофильма и перехода к предыдущему или следующему кадру или видеофильму нажмите кнопку  или .



- При воспроизведении видеофильма на недостаточно мощном компьютере возможен пропуск кадров или искажение звука.



- При воспроизведении видеофильма на экране телевизора также воспроизводится звук. Громкость регулируется на телевизоре (только PowerShot A40) (стр. 124).

Поворот изображений на дисплее



Изображение на ЖК-мониторе можно повернуть на 90° или 270°.



0° (Оригинал)



90°



270°

1 В меню воспроизведения **Replay** выберите (Поворот).

- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).

2 Кнопкой или выберите поворачиваемое изображение и нажмите кнопку **SET**.

- При нажатии кнопки **SET** изображение поворачивается на 90°, 270° и назад в исходную ориентацию.

3 Нажмите кнопку **MENU**.



- Поворот кадров видеофильма невозможен.
- Если перед загрузкой изображения в компьютер оно было повернуто в камере, сохранение параметров поворота определяется конкретным используемым программным обеспечением.

Автовоспроизведение



Эта функция служит для автоматического воспроизведения всех изображений, записанных на CF-карте (автовоспроизведение). Каждое изображение отображается на ЖК-мониторе в течение приблизительно 3 с.

1 В меню воспроизведения **Replay** выберите (Автовоспроизведение).

- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).

Начнется автовоспроизведение.

- Как и при воспроизведении одиночных кадров, при нажатии кнопки  или  во время автовоспроизведения смена кадров ускоряется.

Пауза и возобновление автовоспроизведения

- Автовоспроизведение можно в любой момент приостановить, нажав кнопку **SET**. Для возобновления автовоспроизведения нажмите кнопку **SET** еще раз.

Остановка автовоспроизведения

- Для завершения автовоспроизведения нажмите кнопку **MENU**.



- Длительность воспроизведения некоторых изображений может отличаться от указанной.
- Длительность воспроизведения видеоклипов соответствует длительности их съемки.
- В режиме автовоспроизведения функция энергосбережения не работает (стр. 30).

Защита изображений



Функция защиты служит для предохранения важных изображений от случайного стирания.

1 В меню воспроизведения Replay выберите **От** (Защита).

- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).

2 Кнопкой или выберите защищаемое изображение и установите защиту, нажав кнопку SET.



Символ защиты

- На защищенных изображениях отображается символ .
- Чтобы снять защиту, нажмите еще раз кнопку **SET** (в режиме защиты).
- Для ускорения выбора изображений можно переключаться между режимом воспроизведения одиночного изображения и индексным режимом с помощью кнопки .

3 Нажмите кнопку MENU.



-
- Помните, что при форматировании CF-карты удаляются все изображения, включая защищенные (стр. 98).
-

Стирание



- Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны, чтобы не допустить случайного стирания.
- Эта функция не стирает защищенные изображения (стр. 94).

Стирание изображений по одному



1 Кнопкой  или  выберите удаляемое изображение и нажмите кнопку .



2 Кнопкой  или  выберите [Erase] (Стереть), затем нажмите кнопку SET.

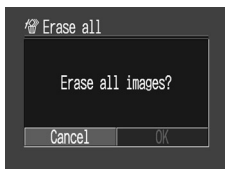
- Если Вы передумали удалять изображение, выберите [Cancel] (Отмена) вместо [Erase] (Стереть).

Стирание всех изображений



- 1** В меню воспроизведения **Replay** выберите **Стереть все**  и нажмите кнопку **SET**.

На ЖК-монитор выводится запрос подтверждения.



- 2** Кнопкой  или  выберите **[OK]**, затем нажмите кнопку **SET**.

- Если Вы передумали удалять все незащищенные изображения, выберите **[Cancel]** (Отмена) вместо **[OK]**.

Форматирование CF-карты



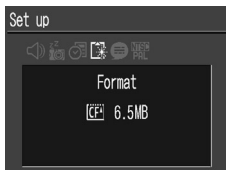
Перед использованием новой CF-карты ее необходимо отформатировать.



- При форматировании CF-карты с нее безвозвратно стираются все изображения, включая защищенные. Перед тем как форматировать ранее использовавшуюся карту, обязательно проверьте ее содержимое.

1 В меню съемки [Rec.] выберите  (Настройка) и нажмите кнопку SET.

2 Кнопкой  или  выберите  (Форматирование), затем нажмите кнопку SET.



3 Кнопкой или выберите [OK] и нажмите кнопку SET.



- Чтобы отменить форматирование, выберите [Cancel] (Отмена) вместо [OK].

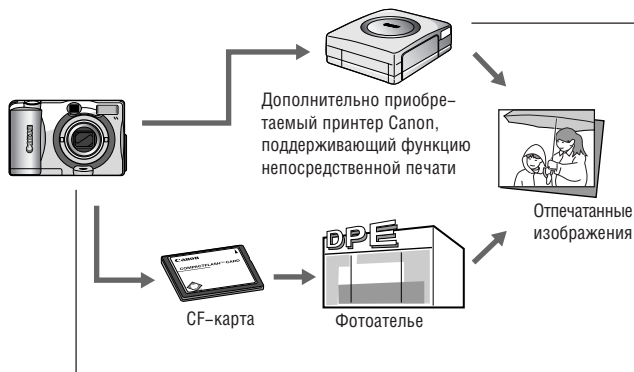


- Неполадки в работе камеры могут быть вызваны повреждением CF-карты. Форматирование карты может устранить неполадку.
- Если возникли неполадки при использовании CF-карты другого производителя, возможно, что форматирование CF-карты устранит неполадку.
- CF-карты, отформатированные в другой камере или на компьютере, могут работать со сбоями до тех пор, пока не будут отформатированы в данной камере в соответствии с приведенными выше инструкциями.
- Если при форматировании в камере возникли сбои, выключите камеру и заново установите CF-карту. Затем включите камеру и повторите форматирование.

О печати

Подключив камеру к дополнительно приобретаемому принтеру Canon, поддерживающему функцию непосредственной печати, можно легко распечатывать изображения, используя только органы управления камеры. Можно также указать на CF-карте, какие изображения следует распечатать и в каком количестве (установки печати DPOF*), затем отдать CF-карту для печати фотографий в фотоателье, предлагающее подобные услуги. Информацию о принтерах см. в документе System Map (Состав системы), входящем в комплект поставки данной камеры.

* Формат заказа на цифровую печать



Параметры печати для функции непосредственной печати

- Выберите требуемое количество копий (стр. 109)



- Выберите стиль печати (стр. 110)
 - Стандартный/несколько копий
 - С границей/без границы
 - Дата вкл./откл.



- Выберите область печати (стр. 112)

Установки печати DPOF

- Выберите изображение, которое требуется распечатать (стр. 114)



- Выберите требуемое количество копий (стр. 114)



- Выберите стиль печати (стр. 116)
 - Стандартный/индексный
 - Дата вкл./откл.
 - Номер файла вкл./откл.

Параметры отправки

- Выберите изображение, которое требуется отправить по электронной почте* (стр. 122)

* Для фактической отправки изображений необходимо программное обеспечение, совместимое со стандартом DPOF.

Выбор в меню заказа на печать

Ниже показано использование меню Print Order (Заказ на печать) для выбора всех параметров печати.

Функция непосредственной печати

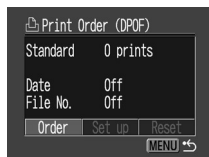
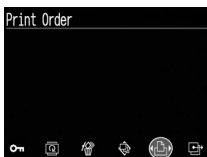
Поверните диск установки режимов в положение 



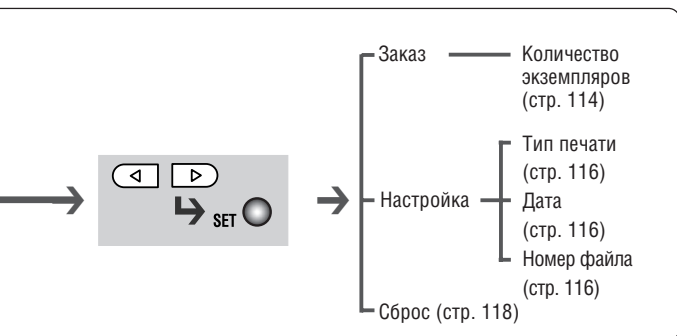
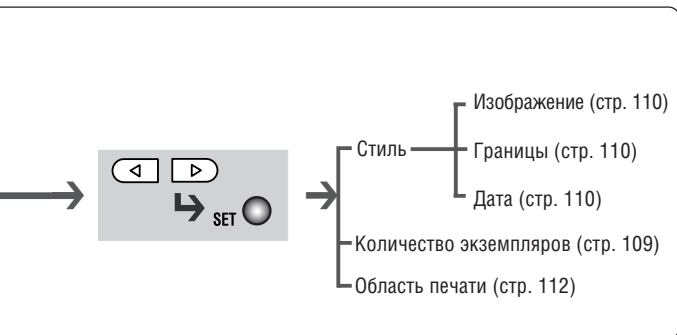
Установки DPOF

Поверните диск установки режимов в положение 

MENU



- MENU  : Включение/выключение меню
-   : Выбор пунктов и установок
- SET  : Задание пунктов и установок



Подключение камеры к принтеру

В комплект поставки принтеров Canon, поддерживающих функцию непосредственной печати, входят два кабеля непосредственного интерфейса. Для подключения к данной камере используйте кабель DIF-100 со значком  на разъеме.



- Если за время одного сеанса работы планируется распечатать много фотографий, рекомендуется использовать питание камеры от сети переменного тока (стр. 146) или перед началом сеанса установить в камеру полностью заряженные NiMH аккумуляторы (стр. 144) либо новые щелочные элементы питания.



- Информацию о принтерах см. в документе System Map (Состав системы), входящем в комплект поставки данной камеры.
- Инструкции по загрузке бумаги и установке картриджей с чернилами см. в руководстве пользователя принтера.

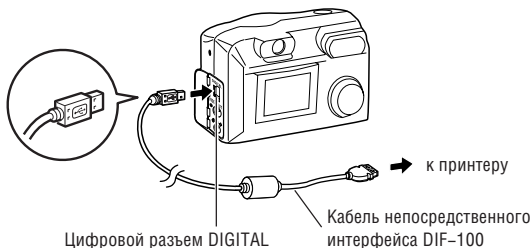
1 Выключите камеру.

2 Подсоедините кабель питания к принтеру и подключите другой конец кабеля к электрической розетке. Или установите в принтер аккумулятор.

- Возможность использования аккумуляторов определяется моделью принтера. См. руководство пользователя принтера.

3 Соедините камеру с принтером с помощью кабеля непосредственного интерфейса.

- Вставляя кабель убедитесь, что метка  на разъеме кабеля обращена к задней стороне камеры (стороне с монитором).



4 Поверните диск установки режимов в положение и включите камеру.



Если принтер подсоединен правильно, на ЖК-мониторе появляется символ .



-
- При отсоединении кабеля от цифрового разъема DIGITAL камеры обязательно беритесь за боковые стороны разъема и тяните его без перекосов.
-



-
- Когда камера подсоединена к принтеру, воспроизведение видеоклипов невозможно.
 - После отсоединения принтера с ЖК-монитора исчезает символ , и камера возвращается в стандартный режим воспроизведения.
-

Печать

Печать изображения возможна, когда оно отображается в режиме воспроизведения одиночного изображения или когда оно выбрано в индексном режиме.

1 Кнопкой ◀ или ▶ выберите изображение для печати, затем нажмите кнопку SET.

2 Задайте количество распечатываемых экземпляров, стиль распечатки и область печати.

- Задание количества экземпляров (стр. 109)
- Задание стиля распечатки (стр. 110)
- Выбор области печати (стр. 112)

3 Выберите [Print] (Печать).

Начнется печать изображения. После завершения распечатки восстановится стандартный режим воспроизведения.



- Печать видеоклипов невозможна.



Отмена печати

- Чтобы отменить печать в промежутке между распечаткой изображений, нажмите кнопку **SET**. Откроется диалоговое окно запроса подтверждения. Кнопкой  или  выберите [OK] и нажмите кнопку **SET**.
- Текущую печать отменить невозможно. Подождите завершения распечатки текущего изображения и отмените печать до начала распечатки следующего изображения. Восстановится стандартный режим воспроизведения.

Ошибки печати

- В случае возникновения ошибки в процессе печати отображается сообщение об ошибке (стр. 140). Кнопкой  или  выберите [Stop] (Стоп) или [Resume] (Возобновить), затем нажмите кнопку **SET**.
- У некоторых сообщений об ошибке вариант [Resume] может отсутствовать. В этом случае выберите вариант [Stop].

Параметры печати (функция непосредственной печати)

Когда камера подсоединена к принтеру, можно задать параметры печати.

Выбор количества экземпляров

- 1** Нажмите кнопку SET при выведенном на экран изображении. Кнопкой  или  выберите [copies] (копии) и нажмите кнопку SET.



- 2** Кнопкой  или  установите требуемое количество копий.

- Можно задать печать от 1 до 99 экземпляров.

Установка стиля отпечатка

Можно выбрать следующие стили отпечатков.

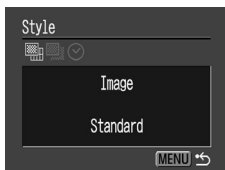
Изображение	Стандартное	Печать по одному изображению на страницу.
	Несколько*	Печать восьми экземпляров одного изображения на одной странице.
Границы	Без границ	Печать вплотную к краю страницы.
	С границей	Печать с границей.
Дата		Печать даты съемки изображения.

* Этот вариант доступен только для бумаги формата Card (Карточка).

- 1** Нажмите кнопку **SET** при выведенном на экран изображении. Кнопкой  или  выберите [Style] (Стиль) и нажмите кнопку **SET**.

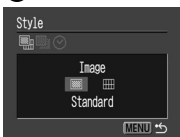


- 2** Кнопкой  или  выберите [Image] (Изображение), [Borders] (Границы) или [Date] (Дата), затем нажмите кнопку **SET**.



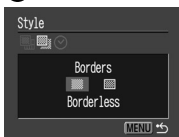
3 Кнопкой ◀ или ▶ выберите требуемое значение, затем нажмите кнопку SET.

 Изображение



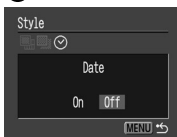
Выберите [Standard] (Стандартное) или [Multiple] (Несколько на листе).

 Границы



Выберите [Borderless] (Без границы) или [Bordered] (С границей).

 Дата



Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).

4 Нажмите кнопку MENU.

- Если в качестве стиля печати выбрано [Borderless] (Без границы) или [Multiple] (Несколько на листе), то центральная часть записанного изображения (изображение, отображаемое на ЖК-мониторе) распечатывается с увеличением. В результате изображение может оказаться немного обрезанным сверху, снизу и по бокам. Распечатываемая область изображения выглядит светлее остальной части изображения, что позволяет контролировать обрезку изображения.



Рамка области печати



- Если выбран пункт [Multiple] (Несколько на листе), установки даты и границы недоступны. (Изображение будет распечатано без даты [Off] и без границ [Borderless].)
- В варианте [Bordered] (С границей) граница печатается практически на таком же пространстве, что и записанное изображение.

Задание области печати

Выберите один из трех вариантов области печати.



Перед заданием области печати

- Перед заданием области печати (стр. 110) установите стиль отпечатка (параметры Image, Borders и Date).
- Задание области печати возможно только для стиля печати без границ.

1 Нажмите кнопку **SET** при выведенном на экран изображении. Кнопкой  или  выберите [Printing area] (Область печати) и нажмите кнопку **SET**.

Появляются символы , означающие, что теперь можно задать область печати для данного изображения.



2 Кнопкой  или  выберите [1], [2] или [3].

[1]



[2]



[3]



- При печати на бумаге формата L или при выборе значения [Multiple] (Несколько на листе) для параметра [Order] (Заказ) выбрано значение область печати можно сдвигать влево или вправо.



-
- Установки области печати относятся только к одному изображению.
 - Параметры области печати отменяются при перечисленных ниже операциях.
 - Печать
 - При установке области печати для другого изображения.
 - При закрытии режима печати, т.е.
 - при выключении камеры
 - при изменении режима работы камеры
 - если после установки области печати выбран пункт [Cancel] (Отмена) для отмены печати
 - при отсоединении кабеля непосредственного интерфейса DIF-100
-

Установки печати DPOF

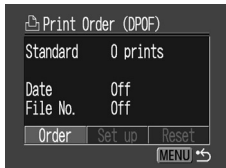
На CF-карте можно выбрать, какое изображение или изображения требуется распечатать и в каких количествах. Это удобно для печати на дополнительно приобретаемых принтерах Canon, поддерживающих функцию непосредственной печати, или в фотоателье, предлагающих подобные услуги.

Выбор изображений для печати

1 Откройте меню [Print Order] (Заказ на печать)

- Порядок выбора из меню см. в разделе «Выбор в меню заказа на печать» (стр. 102).

2 Кнопкой или выберите [Order] (Заказ), затем нажмите кнопку SET.



3 Кнопкой или выберите изображение, затем нажмите кнопку SET.

- Способ выбора зависит от типа печати () (стр. 116).

 (Стандартный) /   (Оба)

Появляются символы  , означающие, что теперь можно задать количество экземпляров для данного изображения.

Кнопкой  или  выберите количество экземпляров (макс. 99).



(Индексный режим)

В верхнем левом углу появляется галочка.

При однократном нажатии кнопки **SET** выбирается изображение для печати. При повторном нажатии кнопки **SET** выбор изображения отменяется и галочка исчезает.



4 Нажмите кнопку MENU.



- Если изображение содержит параметры печати, заданные с помощью других DPOF-совместимых камер, то на нем отображается символ ▲. Любые пометки для печати, задаваемые на данной камере, затирают такие параметры.
- Установки печати могут не работать на некоторых цифровых принтерах или в некоторых фотолабораториях.
- Печать видеоклипов невозможна.



- Изображения печатаются в соответствии с датой съемки в том порядке, в каком они были сняты.
- На CF-карте можно отметить до 998 изображений.
- Чтобы ускорить поиск изображения, используйте на шаге 3 кнопку зуммирования для переключения между режимом воспроизведением одиночного изображения и индексным режимом воспроизведения трех изображений.
- Если для [Print Type] (Тип печати) установлено [Both] (Оба), можно задать количество экземпляров. Если установлено [Index] (Индексный), задание количества экземпляров невозможно (печатается только один экземпляр).
- Установки для печати могут быть также сделаны на компьютере с помощью поставляемого программного обеспечения.

Задание стиля печати

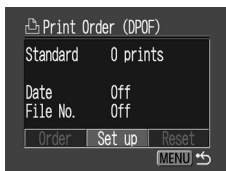
Стиль печати можно установить следующим образом.

 Тип печати	 Стандартный	Печать по одному изображению на лист.
	 Индексный	Печать в индексном режиме (несколько уменьшенных изображений на одной странице).
	 Оба	Печать выбранных изображений как в стандартном, так и в индексном формате.
 Дата	Печать даты.	
 Номер файла	Печать номера файла.	

1 Откройте меню [Print Order] (Заказ на печать)

- Порядок выбора из меню см. в разделе «Выбор в меню заказа на печать» (стр. 102).

2 Выберите параметры, затем нажмите кнопку SET.



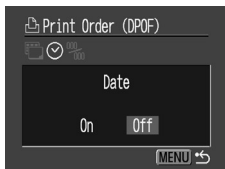
3 Кнопкой или выберите стиль печати (, или), затем нажмите кнопку SET.

4 Кнопкой ◀ или ▶ произведите необходимые установки, затем нажмите кнопку SET.



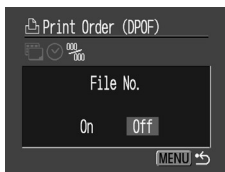
📄 (Тип печати)

Выберите [Standard] (Стандартный), [Index] (Индексный) или [Both] (Оба).



🕒 (Дата)

Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).



📄 (Номер файла)

Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).

5 Нажмите кнопку MENU.



- Если выбран стиль печати [Index] (Индексный), одновременная установка [Date] (Дата) и [File No.] (Номер файла) на [On] (Вкл.) невозможна.
- Если выбран стиль печати [Both] (Оба), одновременная установка [Date] (Дата) и [File No.] (Номер файла) на [On] (Вкл.) возможна. Однако на индексной распечатке будут печататься только даты.



- Если выбрана печать даты, она печатается в формате, заданном в меню Set Date/Time (Установка даты и времени) (стр. 25).

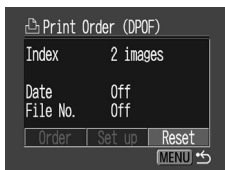
Сброс установок для печати

Функция Reset (Сброс) сбрасывает все установки для печати и устанавливает для Print Type (Тип печати) значение [Standard] (Стандартный), для Date (Дата) значение [On] (Вкл.) и для File No. (Номер файла) значение [Off] (Выкл.).

1 Откройте меню [Print Order] (Заказ на печать)

- Порядок выбора из меню см. в разделе «Выбор в меню заказа на печать» (стр. 102).

2 Кнопкой или выберите [Reset] (Сброс), затем нажмите кнопку SET.



3 Кнопкой или выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

- Если Вы передумали сбрасывать установки, выберите [Cancel] (Отмена) вместо [OK].

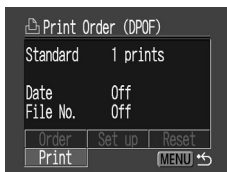
Печать с установками печати DPOF

Параметры печати DPOF можно использовать для печати на дополнительно приобретаемом принтере с функцией непосредственной печати.

1 Откройте меню [Print Order] (Заказ на печать)

- Порядок выбора из меню см. в разделе «Выбор в меню заказа на печать» (стр. 102).

2 Кнопкой или выберите [Print] (Печать), затем нажмите кнопку SET.

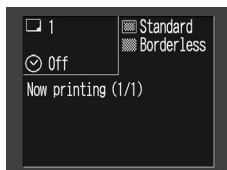


3 Установите требуемые параметры стиля печати.

- См. «Задание стиля печати» (стр. 116).
- Задание стиля печати невозможно, если при задании параметров печати DPOF установлен индексный ([Index]) тип печати.

4 Кнопкой или выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

Начнется печать изображения. После завершения распечатки восстановится стандартный режим воспроизведения.



- Для печати даты следует на шаге 2 на предыдущей странице в меню заказа на печать установить для параметра [Date] (Дата) значение [On] (Вкл.). Установить печать даты в меню [Style] на шаге 3 на предыдущей странице невозможно (стр. 116). Если установлен индексный тип печати [Index], то дата не печатается, даже если на шаге 2 для параметра [Date] установлено значение [On].



- Если для параметра Print Type (Тип печати) установлено значение [Index] (Индексный), количество распечатываемых на листе изображений зависит от формата бумаги.
 - Формат Card (Карточка): 20 изображений
 - Формат L: 42 изображения
 - Формат Postcard (Открытка): 63 изображения

Отмена печати (стр. 108)

Возобновление печати

- Кнопкой  или  выберите в меню Print Order (Заказ на печать) пункт [Resume] (Возобновить), затем нажмите кнопку **SET**. Могут быть распечатаны оставшиеся изображения.
- Возобновление печати невозможно в следующих случаях:
 - если перед возобновлением печати были изменены параметры печати;
 - если перед возобновлением печати было удалено изображение, для которого были заданы параметры печати;
 - если при отмене печати на CF-карте оставалось очень мало свободного места.

В этих случаях можно выбрать [OK] в меню Print Order и повторить печать, начиная с первого изображения. Если печать была отменена из-за слишком сильной разрядки элементов питания, рекомендуется либо подключить камеру к бытовой сети переменного тока, либо установить в камеру полностью заряженные никель–металлгидридные (NiMH) аккумуляторы типоразмера AA или новые щелочные элементы питания. Если приходится использовать аккумуляторы, перед печатью убедитесь, что они полностью заряжены (стр. 144). После замены разряженных аккумуляторов снова включите питание камеры.

Ошибки при печати (стр. 108)

Параметры отправки изображений (Заказ на отправку DPOF)

С помощью камеры можно пометить изображения, которые требуется перенести на компьютер и вложить в сообщения электронной почты. (Для фактического отправки изображений используйте прилагаемое программное обеспечение.) Эти установки совместимы со стандартами формата заказа цифровой печати (DPOF).



- На изображениях, для которых пометка для отправки установлена с помощью другой DPOF-совместимой камеры, отображается символ . Любые установки, задаваемые на вашей камере, затирают такие пометки.

Выбор изображений для отправки

1 В меню съемки [Rec.] выберите  (Заказ на отправку).

- Информацию по использованию меню см. в разделе «Выбор меню и установок» (стр. 41).

2 Выберите [Order] (Заказать), затем нажмите кнопку SET.



- Можно одновременно удалить все пометки для отправки, выбрав пункт [Reset] (Сброс).

3 Выберите изображения для отправки.

- Выбор изображений производится кнопкой  или , установка или удаление пометки – кнопкой **SET**.
- Эти же операции можно использовать для выбора изображений в индексном режиме (3 изображения). Переключение между режимами воспроизведения одиночного изображения и индексным режимом производится кнопкой .



4 Нажмите кнопку MENU.

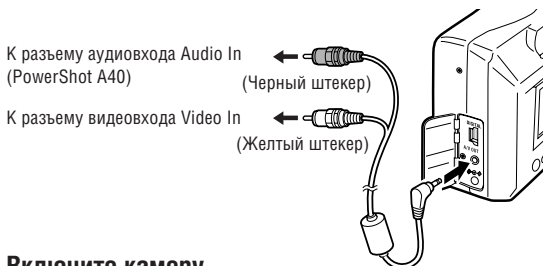


- Изображения отправляются в соответствии с датой съемки в том порядке, в каком они были сняты.
- На CF-карте можно отметить до 998 изображений.
- Установки для отправки могут быть также сделаны на компьютере с помощью поставляемого программного обеспечения.

Просмотр изображений на экране телевизора

Камеру можно напрямую подключить к телевизору, что позволяет использовать экран телевизора для съемки и просмотра изображений. Для подсоединения используйте аудио/видеокабель AVC-DC100 (для PowerShot A40) или видеокабель VC-100 (для PowerShot A30). Перед подсоединением или отсоединением кабелей обязательно выключайте телевизор и камеру.

1 Подсоедините камеру к телевизору с помощью прилагаемого видеокабеля. Затем включите телевизор и настройте его на воспроизведение изображения с видеовхода.



2 Включите камеру.

- На экран телевизора выводится изображение, которое обычно отображается на ЖК-мониторе.
- Если при работе камеры в одном из режимов съемки изображение пропало с экрана телевизора, для его восстановления нажмите кнопку **DISPLAY**.



-
- При подсоединенном телевизоре изображения на ЖК-мониторе не отображаются.
 - Телевизионный монитор не может использоваться в режиме .
 - AV-кабель можно подключать к левому или правому входному разъему телевизора со стереозвуком. Дополнительные сведения приведены в инструкции к телевизору.
-



-
- Формат видеосигнала (NTSC или PAL) можно переключить в соответствии с региональными стандартами (стр. 134).
Установки по умолчанию меняются в зависимости от региона.
NTSC: Япония, США, Канада, Тайвань и др.
PAL: Европа, Азия (кроме Тайваня), Океания и др.
-

Загрузка изображений в компьютер

Загрузка снятых камерой изображений в компьютер может производиться одним из следующих способов:

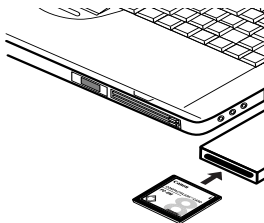
- **Непосредственно с CF-карты**
- **Путем подключения камеры к компьютеру с помощью USB-кабеля**

После установки прилагаемого программного обеспечения загрузка изображений производится автоматически при подключении камеры к компьютеру с помощью прилагаемого USB-кабеля.

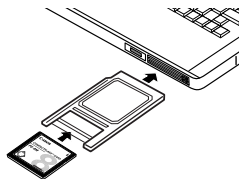
* Информация о требованиях к компьютеру и более подробное описание загрузки изображений приводится в документе Software Starter Guide (Вводное руководство по программному обеспечению).

Загрузка непосредственно с CF-карты

- 1 Извлеките CF-карту из камеры и установите ее в устройство для чтения CF-карт, подключенное к компьютеру.**



- При использовании устройства чтения карт сначала установите карту в адаптер PC Card (приобретается дополнительно), затем установите адаптер PC Card в устройство чтения карт компьютера.



2 Дважды щелкните на значке накопителя, содержащего CF-карту.

3 Скопируйте изображения с карты в требуемую папку на жестком диске.

- Изображения хранятся в папках [xxxCANON], расположенных в папке [DCIM] (где xxx – это трехзначный номер от 100 до 998).

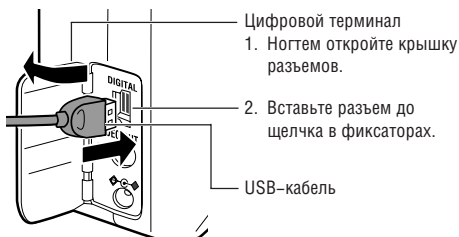
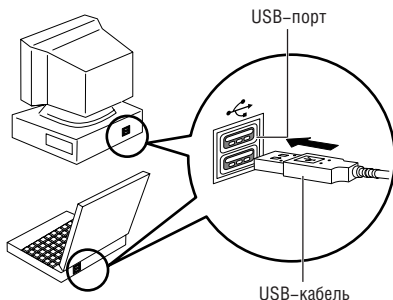


- Некоторые компьютеры и устройства чтения карт необходимо выключить, чтобы установить CF-карту или адаптер PC Card. Поскольку это требование зависит от конкретной модели, следуйте руководству к вашему оборудованию.

Подключение камеры к компьютеру с помощью USB-кабеля

1 Подсоедините прилагаемый кабель интерфейса USB к USB-порту компьютера и к цифровому разъему (DIGITAL) камеры.

- При выполнении этого соединения выключать компьютер или камеру не требуется.
- Информацию о расположении USB-порта компьютера см. в руководстве пользователя компьютера.

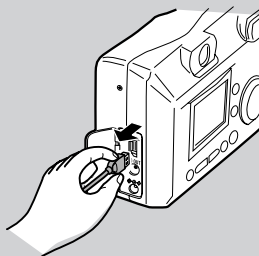


2 Поверните диск установки режимов камеры в положение .

На ЖК-монитор выводится изображение, соответствующее режиму воспроизведения.

После завершения соединения с компьютером ЖК-монитор выключается и загорается зеленый индикатор.

Для отсоединения кабеля от камеры возьмитесь за боковые стороны разъема и извлеките разъем, на допуская перекосов.

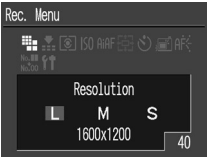
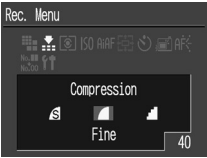


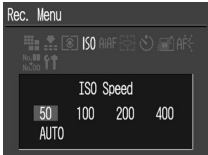
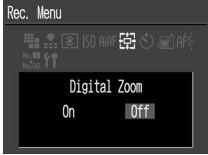
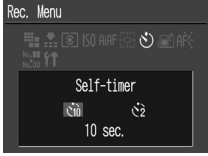
- При подсоединении камеры к компьютеру рекомендуется использовать питание от бытовой электросети с помощью дополнительно приобретаемого блока питания ACK600.
- При отсоединении USB-кабеля при включенной камере она автоматически выключается.
- Если подсоединенная к компьютеру камера не используется в течение приблизительно 5 мин, на экран компьютера выводится предупредительное сообщение. Если в течение следующей минуты не будет выполнена никакая операция, камера выключится. Для включения камеры нажмите кнопку ON/OFF.

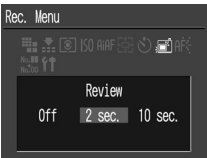
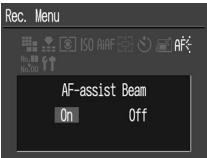
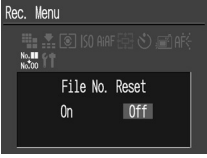
- Порядок операций после подсоединения камеры см. в документе *Software Starter Guide* (Вводное руководство по ПО).

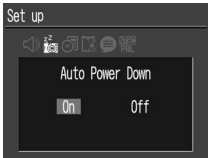
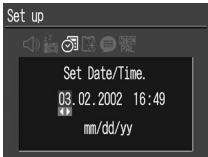
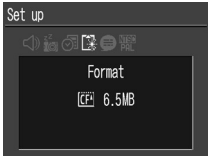
Список пунктов меню и сообщений

Меню съемки

Пункт/ Экран меню	Возможные значения	См. стр.
Разрешение (фотографии) 	Задаёт число пикселей при записи изображения на CF-карту. • L Высокое* PowerShot A40 (1600 x 1200 пикселей) PowerShot A30 (1280 x 960 пикселей) • M Среднее (1024 x 768 пикселей) • S Низкое (640 x 480 пикселей)	стр. 50
Разрешение (видеофильмы) 	Задаёт разрешение кадров при записи на CF-карту. • 320 (320 x 240 пикселей)* • 160 (160 x 120 пикселей)	стр. 50
Сжатие 	Задаёт относительный коэффициент сжатия изображений при записи на CF-карту. • S Высшее качество •  Высокое качество* •  Обычное качество	стр. 50
Замер экспозиции 	Переключение между двумя режимами замера экспозиции. • Evaluative (Оценочный)* • Spot (Точечный)	стр. 74

Пункт/ Экран меню	Возможные значения	См. стр.
Чувствительность ISO 	Задаёт чувствительность для записи изображений. Значение по умолчанию для чувствительности ISO зависит от режима съёмки. • 50 • 100 • 200 • 400 • AUTO (Авто)	стр. 79
AiAF 	Включает функцию AiAF (при съёмке камера автоматически выбирает рамку автофокусировки) или выключает ее (автофокусировка выполняется по центральной рамке). • On (Вкл.)* • Off (Выкл.)	стр. 73
Цифровое увеличение 	Включает цифровое увеличение (при увеличении изображения цифровое увеличение используется совместно с оптическим зуммированием) или выключает его. • On (Вкл.) • Off (Выкл.)*	стр. 57
Автоспуск 	Задаёт длительность обратного отсчёта автоспуска • 10 с* • 2 с	стр. 60

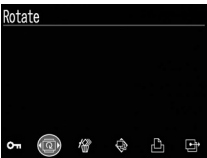
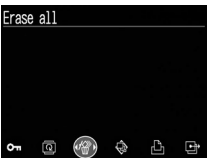
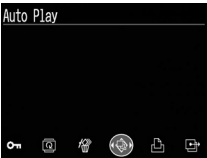
Пункт/ Экран меню	Возможные значения	См. стр.
Просмотр 	Задаёт время отображения изображения на ЖК-мониторе после нажатия кнопки спуска затвора. • Off (Выкл.) • 2 с* • 10 с	стр. 49
Вспомогательный луч света для автофокусировки 	Включает или отключает использование вспомогательного луча света при автофокусировке. • On (Вкл.)* • Off (Выкл.)	стр. 39
Сброс номеров файлов 	Устанавливает способ присвоения изображениям номеров файлов при смене CF-карты. • On (Вкл.) • Off (Выкл.)*	стр. 80
Настройка... Звуковой сигнал 	Устанавливает, будет ли подаваться звуковой сигнал при нажатии кнопки спуска затвора или при выполнении операций в меню. • On (Вкл.)* • Off (Выкл.) (Однако в случае ошибки звуковой сигнал все равно подается.)	стр. 38

Пункт/ Экран меню	Возможные значения	См. стр.
Настройка... Автовыключение 	Устанавливает, отключается ли питание камеры автоматически, если в течение определенного времени не выполняется никаких операций. • On (Вкл.)* • Off (Выкл.)	стр. 30
Настройка... Дата/время 	Установка даты, времени и формата даты.	стр. 25
Настройка... Форматирование 	Форматирование (начальная разметка) CF-карты.	стр. 98
Настройка... Язык 	Установка языка, используемого в меню и в сообщениях на ЖК-мониторе. В некоторых странах меню может иметь другой вид. • Английский • Немецкий • Французский • Нидерландский • Датский • Финский • Итальянский • Норвежский • Шведский • Испанский • Японский или китайский	стр. 27

Пункт/ Экран меню	Возможные значения	См. стр.
Настройка... Видеосистема  The screenshot shows a dark grey menu titled 'Set up' at the top. Below the title are several icons: a speaker, a monitor, a camera, a TV, and a globe with 'NTSC' and 'PAL' labels. The 'Video System' option is highlighted, and within its sub-menu, 'NTSC' is selected with a white background, while 'PAL' is in a dark grey box.	Установка стандарта выходного видеосигнала. • NTSC • PAL	стр. 125

* Установка по умолчанию

Меню воспроизведения

Пункт/ Экран меню	Возможные значения	См. стр.
Защита Protect 	Защита изображений от случайного стирания.	стр. 94
Поворот Rotate 	Поворот изображения на дисплее на 90 или 270 градусов по часовой стрелке.	стр. 92
Стирание всех кадров Erase all 	Стирание с CF-карты всех изображений (кроме защищенных).	стр. 97
Автовоспроизведение Auto Play 	Автоматическое воспроизведение изображений одного за другим.	стр. 93

Пункт/ Экран меню	Возможные значения	См. стр.
Заказ на печать 	Задаёт изображения и количество экземпляров для печати на принтере, поддерживающем функцию непосредственной печати, или в фотоателье.	стр. 114
Заказ на отправку 	Задаёт изображения для отправки с помощью программного обеспечения электронной почты.	стр. 122

Восстановление параметров по умолчанию

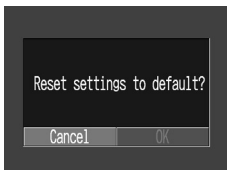
Можно восстановить значения по умолчанию для всех установок меню и кнопок, за исключением меню [Date/Time] (Дата и время), [Language] (Язык) и [Video System] (Видеосистема).

1 Включите камеру.

- Диск установки режимов может находиться в любом положении.

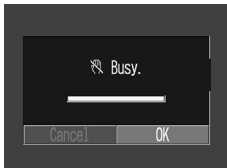
2 Нажмите кнопку MENU и удерживайте ее нажатой более 5 с.

На ЖК-монитор появится запрос «Reset settings to default?» (Восстановить параметры по умолчанию?).



3 Кнопкой ◀ или ▶ выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

Во время восстановления отображается показанный ниже экран. После завершения восстановления отображается обычный экран.



- Чтобы отменить восстановление, выберите [Cancel] (Отмена) вместо [OK].

Список сообщений

В следующей таблице рассматриваются сообщения, отображаемые на ЖК-мониторе.

Busy... (Выполнение операции)	Камера производит запись изображения на CF-карту (после съемки) или считывает изображение с карты (при подготовке к его отображению).
No CF card (Отсутствует CF-карта)	Появляется при попытке произвести съемку или воспроизвести изображения без установленной CF-карты.
Cannot record! (Запись невозможна!)	Появляется при попытке произвести съемку без установленной CF-карты.
CF card error! (Ошибка CF-карты!)	Сбой в работе CF-карты.
CF card full (Переполнение CF-карты)	На CF-карте нет места для записи изображений или сохранения новых параметров печати.
Naming error! (Ошибка имени файла!)	Камера не может создать имя файла для снятого изображения, так как (а) на карте уже присутствует папка с тем же именем, что и создаваемый файл или (б) номер файла достиг максимально возможного значения. Откройте меню съемки (Rec.) и установите для пункта [File No. Reset] (Сброс номеров файлов) значение [On] (Вкл.). Сохраните все требуемые изображения на компьютере и переформатируйте CF-карту (помните, что при этом с карты будут стерты все данные).
Change the batteries (Замените элементы питания)	Элементы питания полностью разряжены, и дальнейшая работа камеры невозможна. Установите новые щелочные элементы питания типоразмера AA (стр. 18) или полностью зарядите аккумуляторы (обязательно заменяйте все элементы питания одновременно).
No image (Нет изображений)	На CF-карте нет записанных изображений.

Image too large (Изображение слишком большого размера)

Произведена попытка просмотра изображения со слишком большим размером файла или с разрешением, превышающим 3200 × 2400 пикселей.

Incompatible JPEG format (Несовместимый формат JPEG)

Произведена попытка просмотра несовместимого файла JPEG.

Corrupted data (Данные повреждены)

Произведена попытка просмотра изображения, данные которого испорчены.

RAW

Произведена попытка воспроизведения изображения, записанного в формате RAW.

Unidentified Image (Нераспознанное изображение) Произведена попытка воспроизведения файла неизвестного формата (файл, записанный другой камерой в специальном формате и т.п.).

Cannot magnify! (Увеличение невозможно!) Увеличиваемое изображение записано на другой камере, записано в формате, не допускающем увеличения, или отредактировано на компьютере.

Cannot rotate (Поворот невозможен!) Поворачиваемое изображение записано на другой камере, записано в формате, не допускающем поворота, или отредактировано на компьютере.

Protected! (Защищено!)

Вы попытались стереть защищенное изображение.

Too many marks! (Слишком много пометок!)

Помечено слишком много изображений для печати или отправки. Дальнейшая обработка невозможна.

Cannot mark image (Невозможно пометить изображение)

Вы попытались установить параметры печати для файла, записанного в отличном от JPEG формате.

Exh

Сбой в работе камеры (где хх – двухзначный код ошибки). Попробуйте выключить и снова включить камеру. Если сообщение появляется снова, запишите код ошибки и обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon. Если сообщение появилось сразу после съемки, возможно, что камера не записала изображение – переключитесь в режим воспроизведения и проверьте, записано ли изображение.

В следующей таблице рассматриваются сообщения, которые могут выводиться на ЖК-монитор при печати на дополнительно приобретаемом принтере с функцией непосредственной печати (в зависимости от модели принтера, некоторые из этих сообщений могут не выводиться).

No Paper (Нет бумаги)	Кассета для бумаги пуста или неправильно установлена.
No Ink (Нет чернил)	В принтере отсутствует картридж с чернилами или закончились чернила.
Incompatible paper size (Недопустимый формат бумаги)	Произведена попытка печати с использованием формата бумаги, не поддерживаемого данной камерой.
Incompatible ink size (Недопустимые чернила)	Произведена попытка печати с использованием картриджа с чернилами не поддерживаемого данной камерой типа.
Ink Cassette Error (Ошибка картриджа с чернилами)	Неполадка картриджа с чернилами.
Paper and ink do not match (Не соответствующие бумага и чернила)	Формат бумаги и тип чернил из разных комплектов.
Paper Jam (Замятие бумаги)	Во время печати произошло замятие бумаги.
Paper has been changed (Заменена бумага)	Формат бумаги был изменен в промежутке между отображением меню Print Style (Стиль печати) и началом печати.
Ink has been changed (Заменены чернила)	Тип чернил был изменен в промежутке между отображением меню Print Style (Стиль печати) и началом печати.

Recharge the printer battery (Зарядите аккумулятор принтера)

Разряжен аккумулятор принтера.

Communication Error (Ошибка связи)

Произошла ошибка связи.

Cannot Print! (Печать невозможна!)

Произведена попытка печати изображения, снятого другой камерой, имеющего недопустимый формат или отредактированного на компьютере.

Could not print xx images (Невозможна печать xx изображений)

Произведена попытка печати с помощью установок DPOF xx изображений, снятых другой камерой, имеющих недопустимый формат или загруженных и отредактированных на компьютере.

Приложение

Замена элемента питания календаря

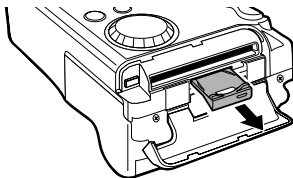
Для питания встроенных часов камеры используется специальный элемент питания календаря. Если при включении камеры на ЖК-монитор выводится меню Set Date/Time (Установка даты и времени), это означает, что элемент питания календаря разрядился и часы остановились. Приобретите новый элемент питания (типа CR2016) и установите его, как указано ниже.

(Элемент питания календаря устанавливается на заводе, поэтому после приобретения камеры он может прослужить меньше номинального срока службы.)

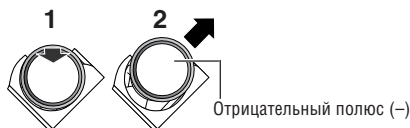


- Храните элемент питания только в местах, недоступных для детей. Если ребенок проглотит элемент питания, немедленно обратитесь к врачу, так как едкая жидкость, содержащаяся в элементе питания, может повредить желудок и кишечник.

- 1** Убедитесь, что камера выключена.
- 2** Откройте крышку гнезда CF-карты.
- 3** Вытяните держатель элемента питания календаря.



4 Извлеките элемент питания из держателя, как показано на рисунке



5 Установите новый элемент питания календаря в держатель отрицательным полюсом (-) вверх.

6 Установите держатель элемента питания в исходное положение и закройте крышку отсека CF-карты.

7 Когда на ЖК-мониторе появится меню «Set Date/Time», установите текущую дату и время (стр. 25).



- Меню Set Date/Time (Установка даты и времени) отображается на ЖК-мониторе также при самом первом включении камеры. Это нормально и не является признаком разрядки элемента питания календаря.

Если камера вам больше не нужна, обязательно извлеките из нее элемент питания календаря для утилизации в соответствии с порядком, установленным в вашей стране.



Дополнительно приобретаемые комплекты аккумуляторов

Аккумуляторы

(комплект аккумуляторов и зарядное устройство СВК100)

В комплект входят зарядное устройство и четыре никель-металлгидридных (NiMH) аккумулятора типоразмера AA. Зарядка аккумуляторов производится так, как показано ниже.



- Во время зарядки индикатор мигает, по завершении зарядки горит постоянно.



- Данное зарядное устройство может использоваться только с NiMH аккумуляторами Canon типоразмера AA. Не пытайтесь использовать это зарядное устройство для зарядки аккумуляторов любого другого типа.
- Запрещается одновременно устанавливать новые элементы питания и элементы питания, уже использовавшиеся в других устройствах.
- При зарядке аккумуляторов из камеры обязательно заряжайте все четыре аккумулятора одновременно.
- Все устанавливаемые в зарядное устройство аккумуляторы должны иметь приблизительно одинаковый остаточный заряд и должны быть приобретены в одно время. Не устанавливайте совместно аккумуляторы, приобретенные в разное время или разряженные в разной степени.
- Не заряжайте полностью заряженные аккумуляторы, так как при этом возможно снижение их емкости или их повреждение.

- Не заряжайте аккумуляторы в замкнутом пространстве с хорошей теплоизоляцией.
- Если регулярно заряжать частично разряженные аккумуляторы, их емкость может снизиться. Заряжайте аккумуляторы только после появления на ЖК-мониторе сообщения «Change the batteries» (Замените элементы питания).
- В следующих ситуациях тщательно протрите клеммы аккумуляторов сухой тканью, так как клеммы могут быть загрязнены (жирные следы пальцев и т.п.):
 - при существенном сокращении времени работы от аккумуляторов;
 - при существенном уменьшении количества снимаемых кадров;
 - во время зарядки аккумуляторов (перед зарядкой два или три раза установите и извлеките аккумуляторы);
 - если зарядка заканчивается за несколько минут (индикатор зарядного устройства постоянно горит).
- Технические характеристики аккумуляторов таковы, что сразу после покупки или длительного хранения их полная зарядка невозможна. В этом случае перед следующей зарядкой используйте аккумуляторы до полной разрядки. После нескольких циклов емкость аккумуляторов восстановится.
- Если время работы аккумуляторов существенно меньше обычного несмотря на то, что клеммы протерты и индикатор зарядного устройства горит постоянно, то возможно, что закончился срок службы аккумуляторов. Используйте другие новые аккумуляторы. При покупке новых аккумуляторов приобретайте NiMH аккумуляторы Canon типоразмера AA (комплект из 4 штук).
- Оставленные в камере или зарядном устройстве аккумуляторы могут выйти из строя и протечь. Если аккумуляторы не используются, извлеките их из камеры или зарядного устройства и храните в сухом прохладном месте.



- Полная зарядка аккумуляторов в устройстве зарядки занимает приблизительно 220 мин (по результатам испытаний в компании Canon). Не заряжайте аккумуляторы в местах, где температура окружающего воздуха выходит за пределы 0 – 35°C.
- Время зарядки зависит от температуры окружающего воздуха и степени разряженности аккумуляторов.

Питание от бытовой электросети

(Блок питания переменного тока АСК600)

Этот дополнительно приобретаемый блок питания позволяет длительное время работать с камерой без необходимости прерываться на замену элементов питания. Блок питания рекомендуется использовать, если планируется длительная работа с камерой или при подключении камеры к компьютеру.

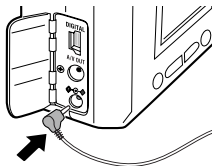


- Обязательно выключайте питание камеры перед присоединением или отсоединением компактного блока питания.

1 Подсоедините кабель питания к компактному блоку питания, затем вставьте вилку кабеля в электрическую розетку.



2 Откройте крышку разъемов и подсоедините штекер постоянного тока блока питания к разъему DC IN камеры.



- Завершив работу с камерой, отсоедините блок питания от электрической розетки.



-
- Не пытайтесь использовать для питания камеры любой другой блок питания переменного тока, кроме АСК600. Использование другого блока питания может привести к повреждению камеры или блока питания.
-

Дополнительно приобретаемые объективы и адаптер объектива

Камера допускает использование дополнительно приобретаемых широкоугольного конвертора WC-DC52, телеконвертора TC-DC52 и макроконвертора 250D (52 мм). Для установки любого из этих конверторов необходим дополнительно приобретаемый адаптер конверторов LA-DC52B.



- При установке широкоугольного конвертора, телеконвертора или макроконвертора следите за надежностью их крепления. В случае падения широкоугольного конвертора или макроконвертора из-за плохого крепления можно порезаться об осколки стекла.
- Запрещается смотреть на солнце или источники яркого света сквозь широкоугольный конвертор, телеконвертор или макроконвертор, так как это может привести к потере или ослаблению зрения.

Широкоугольный конвертор WC-DC52

Этот конвертор предназначен для получения широкоугольных снимков. Широкоугольный конвертор изменяет фокусное расстояние основного объектива камеры в 0,7 раза (диаметр резьбы равен 52 мм).



Телеконвертор TC-DC52

Этот конвертор с 52-мм резьбой предназначен для съемки с большим увеличением (телефото). Конвертор изменяет фокусное расстояние основного объектива камеры в 2,4 раза.



- Широкоугольный конвертор и телеконвертор не допускают установку бленды объектива или фильтров.
- При использовании вспышки для съемки с широкоугольным конвертором внешние области изображения (особенно нижний правый угол) могут получиться относительно темными.
- Широкоугольный конвертор частично закрывает видоискатель.
- При использовании широкоугольного конвертора устанавливайте объектив камеры в максимально широкоугольное положение.
- При использовании телеконвертора устанавливайте объектив камеры в положение максимального фокусного расстояния (телефото). При других фокусных расстояниях изображение будет выглядеть обрезанным по углам.

Макроконвертор для съемки с близкого расстояния 250D (52 мм)

Этот конвертор упрощает съемку с близкого расстояния. В режиме Макро этот дополнительный конвертор позволяет снимать объекты, расположенные от торца объектива на расстоянии от 10 до 25 см в максимально широкоугольном положении и от 13 до 25 см в положении с максимальным фокусным расстоянием (телефото).



- Не используйте вспышку при съемке с этим конвертором.

Область, снимаемая в режиме съемки с близкого расстояния (Макро)

	Расстояние от торца объектива до объекта	Снимаемая область
Максимальное фокусное расстояние (положение телефото)	13 см	48 × 36 мм
	25 см	82 × 61 мм
Минимальное фокусное расстояние (широкоугольное положение)	10 см	106 × 80 мм
	25 см	230 × 173 мм

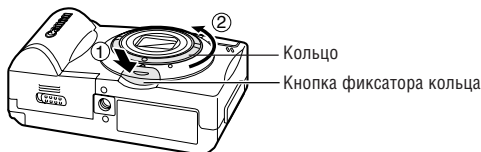
Адаптер конверторов LA-DC52B (52 мм)

Этот дополнительно приобретаемый адаптер необходим для установки широкоугольного конвертора, телеконвертора и макроконвертора для съемки с близкого расстояния (все приобретаются дополнительно).

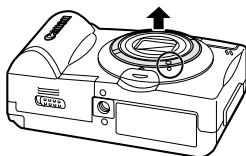


Установка конвертора

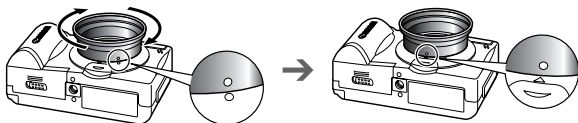
- 1** Убедитесь, что камера выключена.
- 2** Нажмите кнопку фиксатора кольца и, удерживая ее нажатой, поверните кольцо в направлении стрелки.



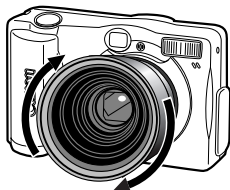
- 3** Когда метки • на кольце и на корпусе камеры совпадут, снимите кольцо.



- 4** Совместив метки ● на адаптере конверторов и на камере, поворачивайте адаптер в направлении стрелки до метки ▲ на камере.



- 5** Установите конвертор на адаптер и надежно закрепите конвертор, вращая его в направлении стрелки.





-
- Перед использованием удалите с конвертора всю пыль и загрязнения с помощью специальной груши для чистки объективов. Камера может сфокусироваться на оставшиеся загрязнения.
 - Обращайтесь с конверторами осторожно, чтобы не испачкать линзы пальцами.
 - Снимая кольцо, соблюдайте осторожность, чтобы не уронить камеру или адаптер.
 - При съемке с этими конверторами componуйте кадры на ЖК-мониторе. Конверторы частично перекрывают поле зрения в видоискателе; кроме того, область, видимая в видоискателе, не совпадает с фактически снимаемой областью.
 - При использовании данных дополнительных принадлежностей не снимайте в режиме . Хотя камера позволяет установить этот режим, снятые изображения будет невозможно сшить в программном обеспечении PhotoStitch на компьютере.
-

Уход за камерой

При загрязнении камеры производите чистку в соответствии со следующими рекомендациями.

Корпус камеры	Протирайте корпус камеры мягкой тканью или салфеткой для протирки стекол очков.
Объектив	Очистите объектив с помощью груши для чистки объективов, затем аккуратно протрите его мягкой тканью. ● Запрещается протирать корпус камеры или объектив органическими растворителями или другими чистящими растворами. Если не удастся удалить грязь с объектива, обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon.
Видоискатель	Очистите с помощью груши для чистки объективов. При необходимости аккуратно протрите мягкой тканью или салфеткой для протирки стекол очков.
ЖК-монитор	Очистите с помощью груши для чистки объективов. При необходимости аккуратно протрите мягкой тканью или салфеткой для протирки стекол очков. ● Не прилагайте усилия при протирке ЖК-монитора и не надавливайте на него. При прикладывании больших усилий или при соскабливании можно поцарапать поверхность.



- Запрещается использовать для чистки камеры воду, растворители, бензол или моющие средства, так как они могут привести к повреждению или деформации камеры.

Поиск и устранение неполадок

Неполадка	Причина	Способ устранения
Камера не работает (нет питания).	Камера выключена.	Нажмите на несколько секунд кнопку ON/OFF.
	Открыта крышка отсека элементов питания или гнезда CF-карты.	Убедитесь, что эти крышки надежно закрыты.
	Неправильная полярность элементов питания.	Правильно установите элементы питания.
	Разряжены элементы питания.	- Установите новые щелочные элементы питания или полностью заряженные аккумуляторы (4 элемента AA). - Используйте питание от бытовой электросети.
	Элементы питания неправильного типа.	Используйте только новые щелочные элементы питания или NiMH аккумуляторы Canon типоразмера AA. (Информация об элементах питания приведена в разделе «Обращение с элементами питания» (стр. 19).)
	Плохой электрический контакт элементов питания с камерой.	Протрите клеммы элементов питания чистой сухой тканью.

Неполадка	Причина	Способ устранения
Камера не снимает.	Диск установки режимов находится в положении  (Воспроизведение).	Поверните диск установки режимов в положение AUTO (Авто), P (Программа), M (Ручной),  (Съемка панорам) или  (Видео).
	Вспышка еще не заряжена.	Подождите, пока зарядится вспышка. Кнопку спуска затвора можно нажимать, когда индикатор постоянно горит оранжевым светом.
	На CF-карте не осталось свободного места.	- Вставьте новую CF-карту. - Для освобождения места загрузите изображения в компьютер и удалите их с карты.
	CF-карта неправильно отформатирована.	- Отформатируйте карту (стр. 98). - Возможна неисправность карты (физическое повреждение). Обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon.
Питание выключено, но объектив не убран.	При включенной камере была открыта крышка отсека элементов питания или CF-карты.	Закройте крышки, затем выключите питание камеры кнопкой ON/OFF.
	При записи на CF-карту была открыта крышка отсека элементов питания или гнезда CF-карты (подавался предупредительный звуковой сигнал).	Закройте крышки, затем выключите питание камеры кнопкой ON/OFF.

Неполадка	Причина	Способ устранения
Элементы питания быстро разряжаются.	Элементы питания неправильного типа.	Используйте только новые щелочные элементы питания или NiMH аккумуляторы Сапоп типоразмера АА. (Информация об элементах питания приведена в разделе «Обращение с элементами питания» (стр. 19).)
	Холодные элементы питания.	При низких температурах емкость элементов питания уменьшается. При съемке в холодных условиях держите элементы питания в тепле (во внутреннем кармане и т.п.) до тех пор, пока они не понадобятся.
	Загрязнены клеммы элементов питания.	Перед использованием хорошо протрите их сухой тканью.
	Аккумуляторы не использовались более года.	В случае аккумуляторов: емкость должна восстанавливаться после нескольких циклов зарядки.
	В случае аккумуляторов: аккумуляторы утратили работоспособность.	Замените все 4 аккумулятора на новые.

Неполадка	Причина	Способ устранения
При использо– вании аккумуля– торов: аккумуляторы не заряжаются.	Аккумуляторы установле– ны в зарядное устройство в неверной полярности.	Установите аккумуляторы в зарядное устройство в правильной полярности.
	Плохой электрический контакт.	• Плотно вставьте аккумуляторы в зарядное устройство. • Убедитесь, что кабель питания надежно подсоединен к зарядному устройству и электрической розетке.
	Загрязнены клеммы элементов питания.	Перед зарядкой хорошо протрите их сухой тканью.
	Истек срок службы аккумуляторов.	Замените все четыре аккумулятора на новые.
Снимки получаются смазанными или нерезкими.	В момент съемки произошло смещение камеры.	Во время съемки держите камеру неподвижно.
	Автофокусировка нарушена в результате помех на пути вспомо– гательного луча света.	Следите за тем, чтобы не заслонять вспомога– тельный излучатель света для автофокусировки паль– цем или каким–либо другим предметом.
	Вспомогательный луч света для автофокуси– ровки отключен ([Off]) в меню.	Установите для вспомогательного луча для автофокусировки значение [On] (Вкл.).

Неполадка	Причина	Способ устранения
Снимки получаются смазанными или нерезкими.	Объект находился за пределами диапазона фокусировки камеры.	• Убедитесь, что расстояние от объектива до объекта составляет не менее 76 см. • Используйте режим съемки с близкого расстояния для съемки объектов на расстоянии от 16 до 76 см от торца объектива в широкоугольном положении и от 26 до 76 см в положении телефото. • При съемке удаленных объектов устанавливайте камеру в режим «Бесконечность».
Объект недоэкспонирован (слишком темный).	Освещенность недостаточна для съемки.	Включите вспышку.
	Объект темнее окружающего фона.	Установите положительную компенсацию экспозиции или используйте точечный замер экспозиции.
	Объект находится за пределами зоны действия вспышки.	При использовании вспышки расстояние от объектива до объекта не должно превышать 4,2 м в максимально широкоугольном положении и 2,5 м в положении телефото.

Неполадка	Причина	Способ устранения
Объект получается переэкспонированным (слишком ярким).	Объект расположен слишком близко для использования вспышки.	При использовании вспышки расстояние от объектива до объекта должно быть не менее 26 см.
	Объект светлее окружающего фона.	Установите отрицательную компенсацию экспозиции.
	Свет светит или отражается в объектив камеры.	Измените положение камеры.
	Установлен режим принудительного срабатывания вспышки.	Установите любой другой режим работы вспышки, кроме On (Вкл.).
Вспышка не срабатывает.	Вспышка отключена.	Установите любой другой режим работы вспышки, кроме Off (Выкл.).
Изображение не выводится на экран телевизора.	Установлена неправильная видеосистема.	Установите видеосистему (NTSC или PAL), соответствующую телевизору.
	Диск установки режимов установлен в положение  (Съемка панорам).	Поверните диск установки режимов в любое положение, кроме  .
Не работает трансфокатор.	Кнопка зуммирования нажата во время съемки в режиме видеофильма.	Установите требуемое фокусное расстояние до начала съемки в режиме видеофильма.

Технические характеристики

Все данные основаны на стандартных методах тестирования, применяемых компанией Canon. Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

PowerShot A40 / PowerShot A30

Эфф. кол-во пикселей	A40 : Прибл. 2 млн.
	A30 : Прибл. 1,2 млн.
Датчик изображения	A40 : Матрица ПЗС 1/2,7 дюйма (общее количество пикселей: прибл. 2,1 млн.)
	A30 : Матрица ПЗС 1/2,7 дюйма (общее количество пикселей: прибл. 1,3 млн.)
Объектив	: 5,4 (W) – 16,2 (T) мм (эквив. для 35-мм фотопленки: 35 – 105 мм), F 2.8 (W) – 4.8 (T)
Цифровое увеличение	A40 : Максимум 2,5× (макс. 7,5× с оптическим увеличением)
	A30 : Максимум 2,0× (макс. 6× с оптическим увеличением)
Оптический видоискатель	: Оптический видоискатель реального изображения с зуммированием
ЖК-монитор	: 1,5-дюймовый цветной поликристаллический кремниевый TFT ЖК-дисплей низкотемпературного типа, прибл. 120000 пикселей
Автофокусировка	: 3-точечная TTL AiAF/1-точечная TTL AF по центральной точке, возможна фиксация фокусировки
Диапазон фокусировки	: Обычный : 76 см – ∞
	Макро : 16 – 76 см (W)/26 – 76 см (T)
Затвор	: Механический + электронный
Выдержка	: 15 – 1/1500 с
	• 15 – 1,3 с в ручном режиме с отключенной вспышкой или в режиме синхронизации при длительной выдержке. • Обработка для уменьшения шумов при выдержках более 1,3 с.
Способ замера экспозиции	: Оценочный замер (сопряжен с фокусировочной точкой)/ Точечный замер
Управление экспозицией	: Программная автоматическая установка экспозиции (только режимы Auto (Авто) и Program (Программа))
Компенсация экспозиции	: ±2 EV (1/3 ступени)

(W): широкоугольное положение (T): положение телефотоя

Чувствительность	: Эквивалент ISO 50/100/200/400 и Auto (В режиме Auto камера автоматически настраивает чувствительность в диапазоне, эквивалентном от ISO 50 до ISO 150)		
Баланс белого	: TTL авто/стандартный (ясно, облачно, лампа накаливания, флуоресцентная лампа, флуоресцентная лампа H)		
Вспышка	: Авто/уменьшение эффекта красных глаз, авто/вкл./выкл./уменьшение эффекта красных глаз, вкл./синхронизация при длительной выдержке		
Дальность работы вспышки	: Обычный режим: 76 см – 4,2 м (W), 76 см – 2,5 м (T) Режим «Макро»: 26 – 76 см (W/T)		
Режимы съемки	: Авто/программный/ручной/съемка панорам/видео		
Непрерывная съемка	: Прибл. 2,5 изображения/с (Высокое разрешение/Высокое качество, ЖК–монитор выключен)		
Автоспуск	: Съемка производится через 2 с или через 10 с.		
Съемка при подключении к ПК	: Предусмотрена (Только при использовании интерфейса USB. Эксклюзивное программное обеспечение «RemoteCapture» включено в комплект поставки камеры.)		
Носитель изображения	: Карта CompactFlash (тип I)		
Формат файлов	: Стандарт файловой системы для камер Design rule for Camera File system, DPOF–совместимый		
Формат записи изображений	Фотографии	: JPEG (Exif 2.2)* ¹	
	Видео	: AVI (изображение: Motion JPEG, Звук: WAVE [моно], только A40)	
Сжатие	: Высшее качество/высокое качество/обычное качество		
Количество записываемых пикселей	Фотографии	Высокое разрешение: (A40)	1600 × 1200 пикселей
		(A30)	1280 × 960 пикселей
		Среднее разрешение:	1024 × 768 пикселей
		Низкое разрешение:	640 × 480 пикселей
	Видео	: 320 × 240 пикселей (прибл. 10 с)* ² 160 × 120 пикселей (прибл. 30 с)* ² Прибл. 20 кадров/с	
* ² Данные в скобках обозначают максимальную длительность непрерывной съемки.			

Режимы воспроизведения	: Воспроизведение отдельного изображения/индексный режим (9 уменьшенных изображений)/просмотр с увеличением (изображение на ЖК-мониторе увеличивается макс. в 10 раз)/автовоспроизведение/печать на фотопринтере для открыток CP-100 или CP-10 (функция непосредственной печати)
Языки дисплея	: Английский, немецкий, французский, нидерландский, датский, финский, итальянский, норвежский, шведский, испанский, китайский или японский (в зависимости от региона)
Интерфейс	A40 : Универсальная последовательная шина (USB) (mini-B), аудио/видеовыход (возможность выбора NTSC или PAL, монофонический звук)
	A30 : Универсальная последовательная шина (USB) (mini-B), видеовыход (возможность выбора NTSC или PAL)
Источник питания	: Четыре щелочных элемента питания AA (в комплекте) Четыре NiMH аккумулятора AA (приобретаются дополнительно) Компактный блок питания CA-PS500 (приобретается дополнительно)
Диапазон рабочих температур	: 0 – 40 °C
Рабочий диапазон относительной влажности	: 10 – 90 %
Габариты (ш × в × г)	: 110,3 × 71,0 × 37,6 мм (без выступающих частей)
Вес	: Прибл. 250 г (без элементов питания и CF-карты)

*1 Данная цифровая камера поддерживает стандарт Exif 2.2 (также называемый «Exif Print»). Exif Print является стандартом, предназначенным для улучшения связи между цифровыми камерами и принтерами. При подключении к принтеру, совместимому со стандартом Exif Print, используются и оптимизируются данные изображения, полученные камерой в момент съемки, что обеспечивает чрезвычайно высокое качество печати.

Ресурс элементов питания

	Количество снимков		Время воспроизведения
	ЖК-монитор вкл.	ЖК-монитор выкл.	
Щелочные элементы питания (входят в комплект камеры)	Прибл. 200 кадров	Прибл. 500 кадров	Прибл. 240 мин
NiMH аккумуляторы AA NB-1AH	Прибл. 350 кадров	Прибл. 1000 кадров	Прибл. 240 мин

<Условия тестирования>

Съемка: Комнатная температура (23°C), переход из широкоугольного положения в положение телефото каждые 20 с, вспышка используется для каждого четвертого кадра, питание выключается и включается через каждые восемь кадров.

Воспроизведение: Комнатная температура (23°C), непрерывное воспроизведение по 3 с на изображение.

- Информация по обращению с элементами питания приведена в разделе «Обращение с элементами питания» (стр. 19, 144).

CF-карты и их приблизительная емкость (количество кадров)

PowerShot A40

		FC-8M	FC-16M	FC-32M	FC-64M	FC-128M
L		7	15	31	64	128
		11	24	49	100	200
		24	48	99	200	401
M		16	32	67	135	271
		24	49	102	205	412
		46	92	189	379	760
S		35	70	143	288	577
		50	99	206	415	831
		87	172	353	707	1417
Видео (в секундах)		18	36	75	152	305
		48	97	198	399	799

PowerShot A30

		FC-8M	FC-16M	FC-32M	FC-64M	FC-128M
L		10	21	43	88	177
		16	32	67	135	271
		32	64	131	263	528
M		16	32	67	135	271
		24	49	102	205	412
		46	92	189	379	760
S		35	70	143	288	577
		50	99	206	415	831
		87	172	353	707	1417
Видео (в секундах)		18	36	75	152	305
		48	97	198	399	799

-  (Наивысшее качество),  (Высокое качество) и  (Обычное качество) означают степень сжатия изображения.
- В предыдущих таблицах **L** (Высокое разрешение), **M** (Среднее разрешение), **S** (Низкое разрешение),  и  обозначают следующие значения разрешения (в пикселах).

	PowerShot A40	PowerShot A30
L (Высокое разрешение)	1600 × 1200 пикселей	1280 × 960 пикселей
M (Среднее разрешение)	1024 × 768 пикселей	1024 × 768 пикселей
S (Низкое разрешение)	640 × 480 пикселей	640 × 480 пикселей
	320 × 240 пикселей	320 × 240 пикселей
	160 × 120 пикселей	160 × 120 пикселей

Примерный размер файла для одного изображения PowerShot A40

			
L (1600 × 1200)	957 Кбайт	611 Кбайт	302 Кбайт
M (1024 × 768)	450 Кбайт	294 Кбайт	155 Кбайт
S (640 × 480)	208 Кбайт	141 Кбайт	79 Кбайт

PowerShot A30

			
L (1280 × 960)	693 Кбайт	450 Кбайт	228 Кбайт
M (1024 × 768)	450 Кбайт	294 Кбайт	155 Кбайт
S (640 × 480)	208 Кбайт	141 Кбайт	79 Кбайт

NiMH аккумулятор NB-1АН

Входит в состав дополнительно приобретаемого комплекта NiMH аккумуляторов NB4-100 и комплекта «аккумуляторы/зарядное устройство» CBK100.

Тип	Никель-металлгидридный аккумулятор
Номин. напряжение	1,2 В=
Номин. емкость	1600 мАч
Время зарядки	Прибл. 220 мин*
Количество циклов перезарядки	Прибл. 300
Рабочий диапазон температур	0 – 35 °С
Габариты	Диаметр: 14,5 мм Длина: 50 мм
Вес	Прибл. 27 г

* Для зарядки четырех аккумуляторов

Зарядное устройство СВ-3АН

Входит в состав дополнительно приобретаемого комплекта «аккумуляторы/зарядное устройство» CBK100.

Номин. входные параметры	100-240 В~ (50/60 Гц), 8 Вт
Номин. выходные параметры	1,6 В= / 2 А
Рабочий диапазон температур	0 – 35 °С
Габариты	113 × 74 × 27,5 мм
Вес (корпус)	Прибл. 100 г

Компактный блок питания CA-PS500

Входит в состав дополнительного комплекта блока питания переменного тока ACK600.

Номин. входные параметры	100–240 В~ (50/60 Гц), 0,17 А
Номин. выходные параметры	4,3 В=1,5 А
Рабочий диапазон температур	0 – 40 °С
Габариты	42,5 × 104,4 × 31,4 мм
Вес (корпус)	Прибл. 180 г

Карта CompactFlash™

Тип гнезда карты	Тип I
Габариты	36,4 × 42,8 × 3,3 мм
Вес	Прибл. 10 г

Широкоугольный конвертор WC-DC52 (приобретается дополнительно)

Увеличение	Прибл. 0,7× (эквивалентное фокусное расстояние в максимально широкоугольном положении для 35-миллиметровой пленки: прибл. 24,5 мм)
Диапазон фокусировки (от торца объектива)	Прибл. 60 мм – ∞ (при установке на PowerShot A40 или A30, в максимально широкоугольном положении)
Диаметр резьбы	52 мм, стандартная резьба под фильтр (Для установки на PowerShot A40 или A30 необходим адаптер конверторов LA-DC52)
Габариты	Диаметр: 58 мм Длина: 30,5 мм
Вес	Прибл. 74 г

Телеконвертор TC-DC52 (приобретается дополнительно)

Увеличение	Прибл. 2,4× (эквивалентное фокусное расстояние в максимально длиннофокусном положении для 35-миллиметровой пленки: прибл. 252 мм)
Диапазон фокусировки (от торца объектива)	Прибл. 200 мм – ∞ (при установке на PowerShot A40 или A30, в максимально широкоугольном положении)
Диаметр резьбы	52 мм, стандартная резьба под фильтр (Для установки на PowerShot A40 или A30 необходим адаптер конверторов LA-DC52)
Габариты	Диаметр: 67 мм Длина: 57 мм
Вес	Прибл. 74 г

Макроконвертор для съемки с близкого расстояния 250D 52 мм (приобретается дополнительно)

Фокусное расстояние	250 мм
Диапазон фокусировки (от торца объектива)	100 – 250 мм (W)/130 – 250 мм (T) (при установке на PowerShot A40 или A30)
Диаметр резьбы	52 мм, стандартная резьба под фильтр (Для установки на PowerShot A40 или A30 необходим адаптер конверторов LA-DC52)
Габариты	Диаметр: 54 мм Длина: 10,2 мм
Вес	Прибл. 55 г

Адаптер конверторов LA-DC52B (приобретается дополнительно)

Диаметр резьбы	52 мм, стандартная резьба под фильтр
Габариты (от торца объектива)	Диаметр: 55,7 мм Длина: 23 мм
Вес (корпус)	Прибл. 13 г

Алфавитный указатель

CF-карты	22
Загрузка изображений	126
Крышка гнезда	22
О CF-картах	24
Установка	22
Устройство чтения CF-карт	126
Форматирование CF-карты	98
DPOF	100, 114

А

Автоспуск	60
Автофокусировка	73

Б

Баланс белого	76
Бесконечность	55

В

Видеофильм	65
Видеоискатель	37
Параллакс	37
Поле замера для автофокусировки	37
Воспроизведение	86
Автоспроизведение	93
Видеофильмы	90
Воспроизведение одиночного изображения	86
Индексный режим	88
Индивидуальный просмотр	86
Поворот изображений	92
Просмотр девяти изображений	88
Просмотр изображения сразу после съемки	48
Увеличение изображений	87
Вспомогательный луч света для автофокусировки	39
Вспышка	52
Выдержка затвора	34, 35, 69

Д

Дата и время съемки	35
Диафрагма	34, 35, 69
Диск установки режимов	17
Длительность видеоклипа	35
Доступные функции	82

Ж

ЖК-монитор	32
------------------	----

З	
Задание времени	25
Защита изображений	94
Значения по умолчанию	44
Зуммирование	40, 57
И	
Индикатор	16
Источник питания	30
Аккумуляторы	144
Бытовая сеть электропитания	146
К	
Кнопка ON/OFF (Вкл./Выкл.)	30
Кнопка зуммирования	40, 57, 87, 88
Кнопка спуска затвора	38
Кнопка фиксатора кольца	14, 151
Компьютер, загрузка изображений	126
Подключение камеры к компьютеру	128
С CF-карты	126
Крышка разъемов	14
Л	
Лампа уменьшения эффекта «красных глаз»	52
М	
Макро	55
Меню	41
Меню воспроизведения	135
Меню съемки	130
Микрофон	14
Н	
Настройка экспозиции	75
Непрерывная съемка	59
Номер изображения	35
Номер файла	35
О нумерации файлов	81
Сброс	80
О	
Объектив	14, 148
Адаптер конверторов	151
Макроконвертор для съемки с близкого расстояния	150
Телеконвертор	149
Широкоугольный конвертор	148

Оставшееся время записи видеоклипа	34
Оставшиеся кадры	34

П

Печать	100, 107
Выбор в меню заказа на печать	102
Выбор изображений	114
Задание области печати	112
Печать с установками печати DPOF	119
Подсоединение к принтеру	104
Принтеры с функцией непосредственной печати	100
Сброс установок для печати	118
Стиль печати	110, 116
Тип печати	116
Установка	109, 116
Установки печати DPOF	114
Положение телефото	40
Портрет	55
Программная автоматическая установка экспозиции	67
Просмотр изображений на экране телевизора	124

Р

Разрешение	50
Разъем DC IN	146
Режим съемки панорам	62
Кадрирование	62
Съемка	63
Режимы замера экспозиции	74
Оценочный экспозамер	74
Точечный замер	74
Режимы съемки	82
Доступные функции	82
Ремень	29

С

Сжатие	50
Стирание	96
Все изображения	97
Одиночное изображение	96
Съемка с использованием телевизора	124
Съемка	46
Выбор особых установок	67
Установки выбираются камерой	46

Т

Техническое обслуживание	154
--------------------------------	-----

У	
Уменьшение эффекта «красных глаз»	54
Установка даты	25
Установка отправки изображений	122
Выбор изображений	122
Удалить все	122
Установка	44
Восстановление параметров по умолчанию	137
Время	25
Дата	25
Язык	27
Уход	154
Ф	
Фиксация фокусировки	71
Фокусное расстояние	40
Фотоэффект	78
Функция энергосбережения	30
Ц	
Цифровое увеличение	40, 57
Цифровой разъем DIGITAL	14
Ч	
Чувствительность ISO	79
Ш	
Широкоугольное положение:	40
Штативное гнездо	15
Э	
Элемент питания календаря	142
Элементы камеры и их назначение	14
Элементы питания	18
Аккумуляторы	144
Допустимые	19
Замена	21
Крышка отсека элементов питания	18
Обращение	19
Ресурс	164
Состояние	21
Установка	18
Я	
Язык	27

Контактная информация Canon

Canon Inc.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands

CANON NORTH-EAST OY

Takomatie 4, P.O.Box 80, FIN-00381, Helsinki, FINLAND (Финляндия),
[http:// www.canon.ru](http://www.canon.ru)

Представительства Canon

в Москве

Россия, 113054, Москва, Космодамианская наб. 52, строение 3, этаж 5

Тел. : + 7(095) 258 5600, факс: + 7(095) 258 5601

Эл. адрес: info@canon.ru

в Санкт-Петербурге

Россия, 190000, Санкт-Петербург, Конногвардейский бульвар 3, офис 3

Тел. : + 7(812) 326 6100, факс: + 7(812) 326 6109

Эл. адрес: spb.info@canon.ru

в Киеве

Украина, 01030, Киев, ул. Богдана Хмельницкого 33/34

Тел. : + 380(44) 490 2595, факс: + 380(44) 490 2598

Эл. адрес: post@canon.kiev.ua

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК